

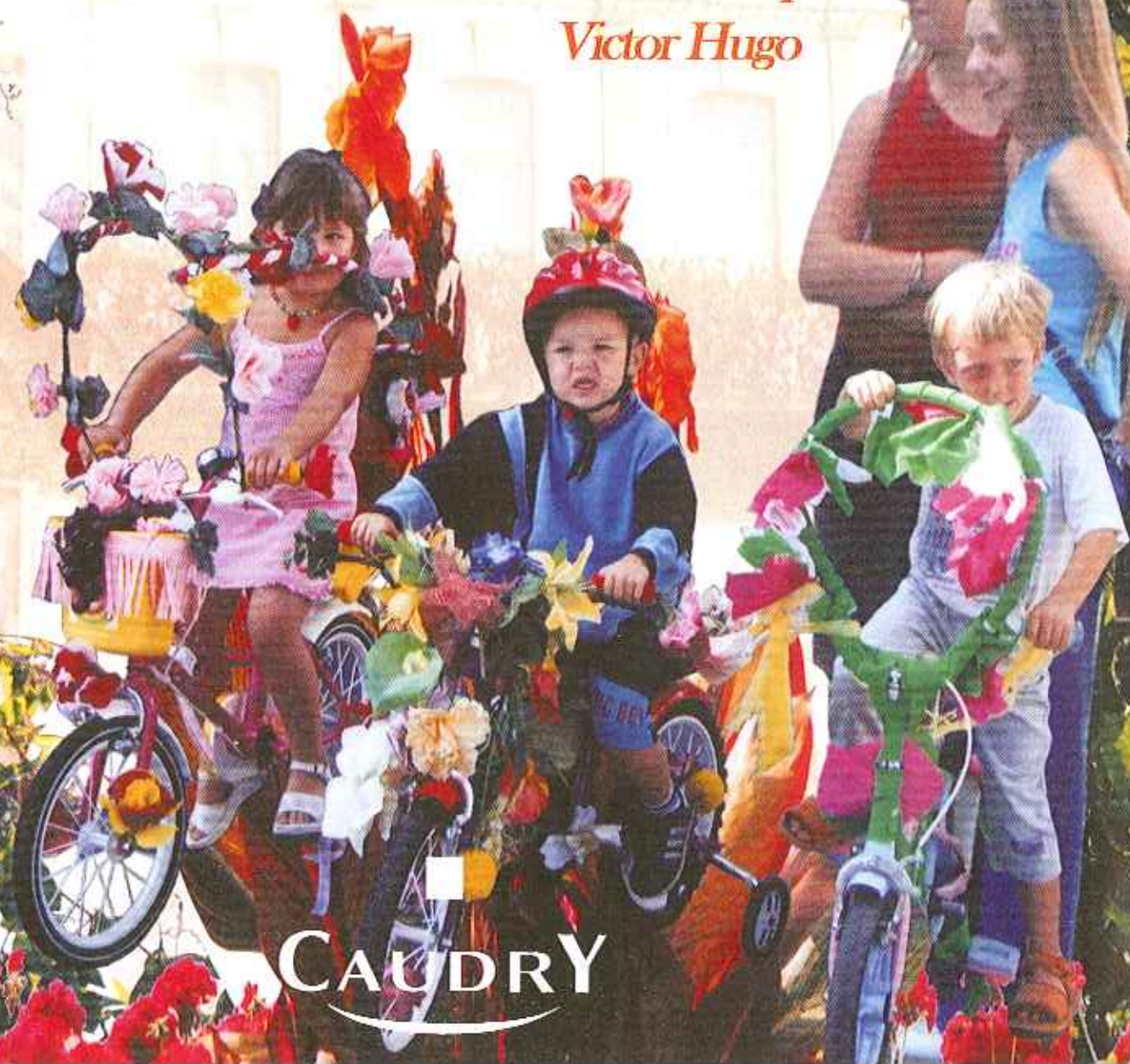
Juillet - Août - Septembre N°31

# Dialogue

*Bulletin d'Informations Municipales*

**CAUDRY  
VIENT D'AVOIR SA  
FÊTE FLEUR**

*Photo Passion Caudry  
fête ses 20 ans  
du 22/11 au 13/12  
à la Bibliothèque  
Victor Hugo*



CAUDRY



Vie Locale.....page 1 et 3  
 Environnement.....page 2  
 Urbanisme.....pages 4-5  
 Expression libre.....pages 6-7  
 Vie Associative.....pages 8 à 13  
 Portrait.....page 14  
 En bref.....page 15  
 Vie scolaire.....pages 16-17  
 Vie sportive.....page 18  
 Vie des seniors.....page 19  
 Agenda.....page 20 et 23  
 CinéGoûter.....page 21  
 Vie culturelle.....page 22  
 Pêle-mêle.....page 24  
 État Civil.....page 25

## Chères Caudrésiennes, Chers Caudrésiens,

*Je vous avais écrit dans les deux numéros précédents de Dialogue que nous pourrions prétendre à une fleur cette année. Eh bien, c'est chose faite, nous l'avons ! Nous accédons ainsi au groupe très réduit des villes touristiques et fleuries où les visiteurs s'arrêtent. Bientôt sur nos panneaux d'entrées de ville, nous apposerons cette fleur très difficile à gagner actuellement.*

*Je remercie Mr le Directeur des Services Techniques et toute son équipe, les jardiniers qui ont fait preuve d'imagination et de compétence, et l'ensemble des ouvriers municipaux. Merci aussi aux Caudrésiens qui nous ont accompagnés dans cet effort en particulier les commerçants du Centre Ville qui ont accepté de fleurir leurs façades.*

*Comme vous l'avez certainement vu, de nombreux chantiers se terminent (Crèche, aire d'accueil des gens du voyage, salle de spectacles du pôle culturel, mise en sécurité de l'école Paul Bert, rue de St Quentin, rue Ferrer, rue de la République, giratoires ZI) ou commencent (démolition des friches rue A. Briand et rue Stéphenson, construction d'un parking entre la rue du Gal Leclerc et la rue A. Briand, démolition de l'ancien lycée rue Barbusse, construction de notre grande salle de sports, construction de l'espace de liaison du pôle culturel, accès aux vestiaires du stade). Bientôt ce sera un pôle d'échange entre bus et train avec rénovation de la place. Vous avez pu observer que pour faire des travaux sous maîtrise d'ouvrage communal, nous avons bénéficié d'importantes subventions, souvent à hauteur de 80 %. Notre commune avec l'appui administratif de Mr Bajodek, Directeur Général des Services et Mr Marécaille, Directeur des Services Techniques, est experte dans l'art d'obtenir des subventions. Cela permet que les taux d'imposition restent stables puisqu'ils n'ont augmenté que de 4,85% depuis 1996 et qu'ils n'ont pas bougé depuis 2001 tout comme l'endettement d'ailleurs. Le Conseil Municipal s'est engagé à tout faire pour réduire la pression fiscale.*

*Seule ombre au tableau, l'augmentation importante de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères due au démarrage du tri sélectif en 2003. Cette progression a été votée par le Conseil Communautaire et plus largement par l'ensemble du Bassin de Vie. Comme tous ceux qui ont organisé ce nouveau mode de ramassage (obligatoire je le précise) l'addition supplémentaire est lourde. Je compte sur les Caudrésiens, mais c'est déjà le cas, pour faire preuve de discipline car si le règlement n'est pas respecté nous aurons à subir des pénalités.*

*Les finances sont saines, la Ville bouge et c'est ce qui fait que les entreprises s'y développent (la Sicôa a construit 2000 m<sup>2</sup> de bâtiments nouveaux, SPAC Nestlé a édifié un nouveau bâtiment de 1600 m<sup>2</sup> pour fabriquer des pizzas fraîches), d'autres suivent : Oxytol, NSU, bâtiment relais de la CCI, une grande zone communautaire de 42 hectares est en phase de construction. Les bailleurs sont nombreux à vouloir construire des logements à Caudry, qui est maintenant à même d'offrir à ses habitants le confort et les équipements d'une grande ville. Comme me le disait un ami l'autre jour, Caudry ressemble à une grande ville en miniature.*

*Et pour vous donner pleinement le moral, sachez que Caudry a été choisi pour l'implantation du Centre de formation des apprentis du sud du département et que de très nombreux élèves et professeurs vont venir chez nous, ce qui nécessite une belle gare SNCF ; sachez aussi que la grande zone commerciale devrait démarrer début 2004.*

*J'espère que tout cela est de nature à vous donner le moral à l'entrée des périodes froides !!!*

*Meilleurs Sentiments,*

*Le Maire  
Conseiller Général du Nord  
Guy BRICOUT*

**Attention, la Mairie n'a mandaté aucune société pour la prévention des cambriolages. Pour votre sécurité, il semble important de vous rappeler et surtout aux personnes les plus vulnérables qu'il n'est pas recommandé d'ouvrir à une personne qui ne serait pas dûment accréditée (EDF, Service des Eaux...).**

Steeve était un enfant gai, poli et intelligent qui ne trichait pas et qui n'hésitait pas à dire ce qu'il pensait même si parfois la vérité n'était pas bonne à dire. Il n'avait pas peur de combattre l'injustice. Il travaillait très bien à l'école surtout en mathématiques et voulait devenir vétérinaire car il aimait beaucoup les animaux surtout les chiens qu'il collectionnait. Mais sa passion, partagée avec ses copains et cousins restait surtout les jeux vidéos. Il aimait également beaucoup la chanteuse Lorie et avait un cahier dans lequel il recopiait ses chansons et collait des photos de son idole. Steeve était un enfant épanoui qui savait ce qu'il voulait mais le destin a décidé injustement de l'enlever à sa famille le jour de ses onze ans.



**Appel à témoin** Le moindre détail peut nous aider à savoir pourquoi et comment Steeve nous a quittés le jour de ses onze ans. L'accident a eu lieu le MERCREDI 16 JUILLET vers 18 heures sur le parking de l'ANPE, rue Gambetta. Si vous avez vu ou entendu quelque chose, veuillez s'il vous plaît vous rapprocher de la Gendarmerie. Merci pour l'aide que vous nous apporterez.

La Famille.

## La Ville de CAUDRY dispose d'un tout nouveau site internet depuis le 1er septembre 2003.

Consultable à l'adresse [www.mairie-caudry.fr](http://www.mairie-caudry.fr), ce site a été réalisé au cours de l'été par Monsieur Ludovic MARIN-ISAÏE, Caudrésien diplômé en Licence d'Informatique à l'Université de Valenciennes, et travaillant au sein de l'OMSAP (Office Municipal de Service, d'Animation et de Promotion).

Le site, bénéficiant d'une interface agréable, a pour but de renseigner les Caudrésiens et la population locale sur les événements mis en place à Caudry en annonçant toutes les activités et manifestations culturelles, sportives et sociales. Le programme du cinéma "Le Millénium" est également consultable en ligne, ainsi que les listes des associations Caudrésiennes, des services municipaux, des services sociaux, des professionnels de la santé, etc...

Des rubriques de présentation de l'Histoire, du Patrimoine et du Tourisme Caudrésiens (Musée, Basilique, Base de Loisirs...) ont également pour mission de mieux faire connaître Caudry au niveau national, mais également international grâce à la version anglaise du site.

Pour découvrir le site, une seule adresse : [www.mairie-caudry.fr](http://www.mairie-caudry.fr)

Sans oublier :  
Site internet de l'OMSAP : <http://perso.wanadoo.fr/omsap>

Site internet de la Base de Loisirs : <http://perso.wanadoo.fr/val-du-riot>

Site internet du Musée de la Dentelle (Nouveau) : [www.museedentelle-caudry.fr](http://www.museedentelle-caudry.fr)

Version i-mode du site internet de Caudry (pour téléphones portables compatibles) : <http://perso.wanadoo.fr/caudry/i-mode>



## Inscription sur les listes électorales

L'inscription d'office des jeunes de 18 ans sur les listes électorales, prévue par la loi n°97-1027 du 10 novembre 1997 concerne, pour la révision électorale 2003/2004, les jeunes gens nés entre le 1er mars 1985 et le 28 février 1986.

Cette inscription est effective à condition qu'il y ait eu préalablement recensement militaire de la part du jeune.

En tout état de cause, les jeunes gens nés pendant cette période, et demeurant à Caudry, sont invités à se présenter en Mairie - Bureau des Elections -, pour s'assurer de leur inscription sur les listes électorales.

Cette démarche est à effectuer impérativement avant le 31 décembre 2003.

## Révision des listes électorales pour l'année 2004

Il est rappelé qu'aux termes de l'article L9 du code électoral, l'inscription sur les listes électorales est obligatoire. Les demandes d'inscription seront reçues en Mairie jusqu'au 31 décembre 2003 inclus, dernier délai. Pour se faire inscrire, il faut être muni d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile dans la commune. Les électeurs qui sont déjà inscrits sur les listes électorales et qui ont changé d'adresse à l'intérieur de la commune sont invités à signaler leur nouvelle adresse en Mairie, dans les mêmes délais que précédemment indiqué.

## Restructuration du Centre Ville

Dans le cadre du Comité Interministériel d'Aménagement et de Développement du Territoire Hainaut-Cambrésis du 21/07/2002 et au titre de la revitalisation des centres-villes, la Ville de Caudry a obtenu un concours financier de l'Etat de 1 482 166,40 € pour l'aménagement de la Place de Gaulle.

Cette subvention correspond à 80 % du coût de l'opération. Le démarrage des travaux est prévu dans le courant du 2<sup>ème</sup> semestre 2004.

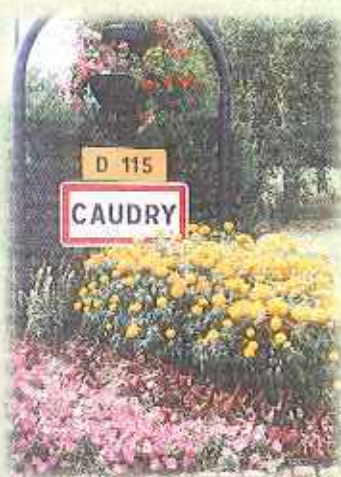


## Remise des Prix du Concours Maisons Fleuries

Suite au classement du Concours des Maisons Fleuries la Municipalité a attribué les prix aux participants.

### 1<sup>ère</sup> Catégorie : Maison avec jardin très visible de la rue

- 1 - Robert PILLAERT
- 2 - Marcel CARPENTIER
- 3 - Bernadette CHAMPION
- 4 - Marie-Christine DENIMAL
- 5 - Florent RINGEVAL
- 6 - Maurice HUBLARD
- 7 - Emilie COLLOMBIER
- 8 - Murielle DELPORTE
- 9 - Jeanine LEGRAND
- 9 - Antoinette TAMBOISE
- 11 - Nathalie CHATELAIN
- 12 - Bernard LENEUTRE
- 13 - Thérèse DIRSON
- 14 - Maryse DRENCOURT



### 2<sup>ème</sup> Catégorie : Maison avec jardinnet

- 1 - Catherine RUFFIN
- 2 - Claudine PLUCHART
- 3 - Angella GRIERE
- 4 - Jean-Claude PLUCHART
- 5 - Yves BRELOT
- 5 - André EGO
- 7 - Josiane GREFFE
- 8 - Patricia DELMAIRE
- 9 - Raymonde CLAISSE
- 9 - Thierry COLLOMBIER
- 9 - Bertrand DRODE
- 12 - Jacqueline BADOR
- 12 - Bernadette DENIMAL
- 14 - Zéphir BRICOUT
- 15 - Nadine OBLIN
- 15 - Elisabeth PAULET
- 17 - Bernard BAL
- 17 - Sylviane CATIFAIT
- 19 - Danielle GEORGES
- 19 - Marie-Ange MACHU
- 21 - Sylvie DUBURQUE
- 21 - Micheline FIGNIEZ
- 21 - Eugène PORET
- 24 - Colette PERU
- 25 - Marie-France QUIEVREUX
- 26 - Martine BUIRON



### 3<sup>ème</sup> Catégorie : Fenêtres et Façades, fleurissement sur la façade et les fenêtres sans massif en pleine terre

- 1 - Annie MERESSE
- 2 - Francis DE NEVE
- 3 - Denise QUENESSON
- 4 - Patrick BRUJAY
- 5 - Sylvie CARDON
- 5 - Sandrine POULAIN
- 7 - Marie-Claire BENOIT
- 8 - Serge BARRE
- 9 - Bernard MOULIN



### 4<sup>ème</sup> Catégorie : Balcons et terrasses

- 1 - Valérie DEFOSSE
- 2 - Denise DUMONT
- 3 - Valentine COEZ
- 4 - Béatrice CANONNE
- 4 - Lidia CROATTO
- 6 - Marie-Paule HADJADJ
- 7 - Maggy FIGNIEZ
- 8 - Marie-Claire DELADOEUILLE
- 9 - Fabien CATIFAIT



### 5<sup>ème</sup> Catégorie : Cours Fleuries

- 1 - Jacques PARADIS
- 2 - France MERCIER
- 3 - Freddy DOMISE

## Caudry, Ville fleurie

Suite aux délibérations du Jury du Concours Villes et Villages Fleuris 2003, présidé par Monsieur Daniel MIO, Conseiller Régional et Maire de Rieulay, qui se sont déroulées le 8 octobre dernier, nous sommes fiers de vous annoncer que notre commune a obtenu sa première fleur.



*Félicitations aux Commerçants qui fleurissent leur magasin et donc leur ville.*



**Le Lieutenant Jean-Luc Nortier**  
pour sa 6<sup>ème</sup> affectation est à la tête de la brigade territoriale de Caudry, composée de 25 gendarmes.

Il est en poste dans notre ville depuis le 31 Août 2003. Auparavant, il était à la brigade de Meru dans l'Oise.

Le Lieutenant Nortier a 44 ans, est marié et père d'une fille.

Dans le prochain numéro de "DIALOGUE", un dossier sera consacré à la démolition du Lycée Barbusse. Si vous souhaitez apporter votre témoignage, n'hésitez pas à nous contacter. Service Communication -Mairie Annexe 2, rue Marliot.





## Dossier "SPÉCIAL LOGEMENT"



### .....L'ASSURANCE HABITATION

**L'assurance est obligatoire par la loi. S'assurer est indispensable.** Vous devez vous protéger contre tous les risques encourus dès l'entrée dans votre logement. (Achat ou location) Maison, appartement, studio...  
On distingue :

#### • L'assurance RISQUES LOCATIFS

L'eau, le feu, l'explosion peuvent engager votre responsabilité à l'égard du propriétaire et de vos voisins.

#### • L'assurance RESPONSABILITE CIVILE

Assure les dommages causés accidentellement à une personne ou au bien d'autrui, par nous-même, conjoint, enfant ou objet vous appartenant ou votre animal...

• **L'assurance MOBILIER** - Tout ce que contient votre logement : meubles - vêtements - appareils électroniques et électroménagers.

#### • L'assurance « BRIS DE GLACE »

**CONSEILS:** vous devez souscrire votre assurance auprès de l'organisme de votre choix. Relisez bien les clauses de vos contrats ; que les garanties sont suffisantes et que le montant de la franchise (somme forfaitaire qui restera à votre charge) ne sera donc pas remboursée lors d'un sinistre.

### LOGEMENT : QUE FAIRE EN CAS DE SINISTRE?.....

• **Incendie - Explosion :** Prévenir en priorité : les pompiers au N° 18. Puis évitez l'aggravation des dégâts en coupant l'alimentation électrique et le gaz.

• **Dégâts des eaux :** Évitez l'aggravation des dégâts en fermant l'alimentation générale d'eau.

• **Vandalisme de votre habitation :** Vous devez obligatoirement porter plainte à la gendarmerie dans les 24H qui suivent le vandalisme. Le récépissé de cette plainte doit être envoyé à votre assurance dans un délai de 2 jours ouvrés avec une déclaration de votre sinistre et une description des biens endommagés.

### « LUTTE CONTRE L'INSALUBRITÉ DANS LE PARC PRIVÉ ».....

*Les conventions partenariales entre les villes et les Caisses d'Allocations Familiales.*

Objet : Réalisation d'enquête sur les logements ouvrant droit à l'Allocation Logement.

**Procédure :** réception de la demande d'Allocation Familiale par la CAF

• La CAF envoie en Mairie une demande d'enquête à réaliser dans les 30 jours. Dès réception du retour d'enquête à la CAF:



#### • Soit le logement est conforme.

L'Allocation Familiale est alors versée selon le souhait du locataire avec ou sans tiers-payant.

#### • Soit le logement présente des infractions.

Selon le décret de la décence, s'il s'agit d'infractions sans risques au niveau de la sécurité des locataires, l'Allocation Familiale est versée pour 6 mois à titre dérogatoire.

• Courrier adressé par la CAF au propriétaire listant les points sur lesquels le logement n'est pas aux normes et l'invitant à y remédier au plus vite.

Sans nouvelle ni du propriétaire, ni du locataire, ni de la Mairie attestant que des travaux ont été effectués, la CAF enclenche un contrôle par ses propres contrôleurs à l'issue des 6 mois de dérogation.

Avec le concours de la CAF, une expérience est en cours de réalisation



avec la ville de Caudry afin d'en mesurer les conséquences.

• pour la Commission Locale du Plan (CLP), il est impératif d'éviter de verser des aides à l'installation ou des aides au maintien pour des logements qui ne présentent pas les normes minimales de confort.

### LOGEMENT.....

**INFORMATION du bureau du logement et de la cohésion sociale -Préfecture du Nord-**

#### Mise en place d'une commission de médiation.

• Elle examine les requête des particuliers qui ont effectué une demande de logement locatif auprès d'un ou plusieurs organismes d'HLM et qui n'ont pas reçu de réponse à l'issue d'un certain délai à compter de la délivrance du numéro unique émis par chaque organisme concerné.

#### -Demandes internes au parc HLM (mutation)

Pour tous les secteurs ....24 mois

#### -Demandes externes au parc HLM

....18 mois, pour le Bassin de l'Avesnois et de la Sambre,

....21 mois, pour le Bassin d'habitat de Dunkerque,

....24 mois pour le reste du département dont Lille.

En l'absence d'offre de logement à l'issue de ces délais :

**Faire une réclamation par écrit auprès de la commission qui doit statuer dans les 3 mois.**

**Adresse : Direction des Actions Interministérielles**

**-Bureau du logement et de la Cohésion Sociale -**

**2, rue Jacquemars Gisélee 59039 LILLE CEDEX**

Pierre L'OVEZ  
Adjoint au Logement  
En Mairie de Caudry



## Economies d'énergie : Des astuces pour consommer malin...

### 1 - Le lave-linge

Utilisez plutôt les cycles à 30°C ou 40°C de votre lave-linge, ils consomment trois fois moins d'énergie qu'un cycle à 90°C.



Pensez à utiliser la touche « éco » ou 1/2 charge, la consommation d'énergie est inférieure de 25% à un lavage normal. Si votre appareil ne possède pas ces touches, choisissez plutôt de faire une machine pleine que à moitié pleine. Choisissez un programme d'essorage à 800 tours/minute, pour que votre linge sèche plus vite. Choisissez le départ différé pour bénéficier d'un meilleur coût de kWh si vous avez le tarif heures pleines/heures creuses ou tempo. À l'achat, consultez l'étiquette énergie, elle vous guidera pour choisir un appareil dont la consommation d'énergie est faible.

### 2 - Sèche-linge

Confiez uniquement du linge bien essoré à votre sèche-linge. Éviter d'ouvrir la porte en cours de cycle. Choisissez le départ différé pour bénéficier d'un meilleur coût du kWh si vous avez le tarif heures pleines/heures creuses ou tempo.

À l'achat, consultez l'étiquette énergie, elle vous guidera pour choisir un appareil dont la consommation énergétique est faible.

### 3 - Lave-vaisselle

Évitez d'utiliser les cycles « intensifs » ou « spécial casseroles » de votre lave-vaisselle car ils consomment 40% de plus que les cycles normaux. Ne faites pas tourner votre lave-vaisselle à moitié vide, utilisez les programmes « éco » ou 1/2 charge. Cela suffit à vous faire économiser 25% d'électricité.

Programmez plutôt votre lave-vaisselle en heures creuses, si vous avez le tarif heures pleines/heures creuses ou tempo.

À l'achat, consultez l'étiquette énergie, elle vous guidera pour choisir un appareil dont la consommation énergétique est faible.

### 4 - Télévision, magnétoscope, hi-fi, ordinateur...

Sachez qu'en éteignant la veille de votre télévision, magnétoscope, hi-fi, ordinateur...vous pourrez économiser jusqu'à 44 €/an. Même si ces appareils ne représentent que 3 ou 4% sur votre facture, une prise multiple peut vous permettre de les débrancher d'un seul geste, mais vous devrez remettre à l'heure le magnétoscope et attendre 1/2 heure pour que votre décodeur fonctionne à nouveau normalement. Notez aussi que les veilles d'un décodeur de chaînes cryptées ou d'un décodeur satellite sont encore plus gourmandes d'électricité. Votre matériel informatique ne se détériorera pas si vous le rallumez plusieurs fois par jour. Pour réduire les dépenses énergétiques, pensez à éteindre l'écran et l'unité centrale en cas d'absence supérieure à 1 heure.

Réfléchissez à l'utilisation future de votre système informatique et comparez les consommations énergétiques, exemple : un ordinateur portable + une imprimante jet d'encre + un fax thermique ont une dépense énergétique de 15 fois inférieure à un ordinateur grand écran + une imprimante laser + un fax laser.



# ANAH

AGENCE NATIONALE POUR L'AMÉLIORATION DE L'HABITAT

## Plus que quelques mois pour bénéficier des aides à l'amélioration de l'habitat

• Vous avez jusqu'au 31 Décembre 2003 pour bénéficier d'aides exceptionnelles de la ville de Caudry et de l'Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat (A.N.A.H) pour vos travaux de rénovation.

Si vous êtes propriétaire d'un ou plusieurs logements de plus de 15 ans que vous louez ou que vous destinez à la location, vous pouvez bénéficier de subventions (non remboursables) pouvant aller de 20% du montant des travaux subventionnables (vous louez le logement 9 ans, le loyer est libre et aucune condition de ressources n'est fixée sur le locataire) à 70% du montant de travaux subventionnables (vous louez le logement 9 ans, vous pratiquez un loyer « Conventionné » pour des locataires aux revenus modestes).

La ville de Caudry subventionne également vos travaux de ravalement de façade. Ces aides sont réservées à tous les propriétaires (bailleurs ou occupants sans aucune condition de ressources) de logements situés dans le périmètre façade (périmètre façade repris ci-dessous) désirant réaliser des travaux d'embellissement de leur façade (le taux de subvention est de 50% du montant des travaux, travaux plafonnés à 60€ TTC/m<sup>2</sup> avec un maximum de 50m<sup>2</sup> par façade).

Une équipe spécialisée est à votre service pour vous renseigner, vous conseiller et vous aider à monter votre dossier de demande de subvention.

**Vous pouvez joindre CITEMETRIE au 0 800 10 23 32 (appel gratuit)**

**ou venir aux permanences tenues**

**en Mairie de Caudry tous**

**les vendredis de 9H30 à 12H.**

**PERIMETRE D'OPERATION**

**Ville de Caudry / Année 2003**

Rue d'ALENCON  
Rue Léonce BAJART  
Rue Henri BARBUSSE  
Rue F. BEAUVILLAIN  
Rue de BELFORT  
Rue A. MARLIOT  
Rue Paul BERT  
Rue Edmond BRICQX II  
Rue de CAMBRAI  
Rue de CHANTILLY  
Rue CHANZY  
Rue J.B. CLEMENT  
Rue de la COMEDIE  
Ruelle COUSIN  
Place Général de GAULLE  
Passage DOUAY  
Rue ELOI  
Rue FAIDHERBE  
Place E. FIEVET  
Rue GAMBETTA  
Avenue Jules GUESDE  
Rue Victor HUGO  
Rue JACQUART

Bd Jean JAURES  
Rue Jean LEBAS  
Rue du Mal LECLERC  
Impasse LEMOINE  
Rue L'OCARNO  
Impasse MACAIRE  
Rue A. MARLIOT  
Rue A. MELAYERS  
Rue NAIN  
Rue OSBERT  
Rue de la PAIX  
Rue PLEZ POSTRY  
Rue de la REPUBLIQUE  
Ruelle RIBEAUCOURT  
Rue St QUENTIN  
Rue Rogor SALENGRO  
Rue SALMBRIER  
Rue Marcel SEMBAT  
Cité SOYFZ  
Passage THIERS  
Rue F. VAILLANI  
Rue VAUCANSON  
Rue Emile ZOLA

Place Général de Gaulle  
• 2 à 26 ;  
• 1 à 17  
Rue GAMBETTA  
• 2 à 116 ;  
• 1 à 101  
Bd Jean JAURES  
• 2 à 76 ;  
• 1 à 63  
Rue du Mal LECLERC  
• 1 à 75  
Rue St QUENTIN  
• 4 à 196 ;  
• 1 à 131  
Rue Rogor SALENGRO  
• 4 à 26 ;  
• 3 à 31  
Rue de Cambrai



Ces informations utiles vous sont communiquées  
par EDF-GDF Hainaut-Cambrésis



## Le droit d'expression des conseillers municipaux

**Charte de bonne conduite  
dans la rédaction des écrits destinés  
Au Journal Municipal « DIALOGUE »  
Adoptée par 29 voix Pour et 3 abstentions :  
MM. BEZIN, DEBOURGIA et PODEVIN**

**lors de la séance du Conseil Municipal du 26 Novembre 2002.**

Dans les communes de plus de 3500 habitants, un espace doit désormais être réservé à l'expression des conseillers municipaux n'appartenant pas à la majorité municipale, conformément à l'article 9 de la loi du 27 Février 2002 relative à la démocratie de proximité.

### ➔ Droit de réponse immédiat

Chaque groupe reçoit avant la publication les textes et peut répondre immédiatement.

#### Réponse d'Ensemble pour Caudry

##### Réponse à « Caudry pour tous » :

Je déplore une fois de plus que les représentants de la liste de « Caudry pour tous » sortent du cadre de notre commune et soient toujours en campagne électorale bien que notre ville ait besoin de toutes les énergies pour poursuivre son développement. J'ai d'ailleurs proposé à plusieurs reprises de les associer plus étroitement à la gestion municipale. Je réaffirme également que je ne suis toujours pas inscrit dans un parti politique et je maintiens que la dette en capital par habitant est restée relativement stable depuis 1999.

##### Réponse à « Une gestion plus à droite » :

Sept giratoires bien utiles ont été créés depuis 1995 sur le territoire de Caudry :

A l'exception du giratoire portant le métier à dentelle pour lequel nous avons été subventionnés à hauteur de 33 %, tous les autres relèvent d'un financement départemental ou étatique.

En ce qui concerne le giratoire de la Place Ernest Plet, le Conseil Général, à ma demande, travaille depuis plusieurs années sur ce projet mais ce n'est guère facile car six rues s'y rejoignent dont une voie départementale qui la traverse. La concrétisation de ce projet ne pourra se faire qu'avec l'assurance d'obtenir son financement

## « Ensemble pour Caudry »

### Félicitations Guy !

Loïn de l'idée d'une possible récupération électoraliste, encore moins celle du culte de la personnalité, il m'est apparu nécessaire de revenir sur un événement de ce mois de septembre que la presse locale a inégalement présenté : la remise de la Légion d'Honneur à notre maire, Guy BRICOUT\*. Certes, si cette cérémonie avait réuni quelque 600 invités (...sur fonds personnels s'entend bien !), les Caudrésiens ne devaient représenter qu'un petit quart de l'assistance : artisans, commerçants, industriels, professions libérales, représentants de l'ensemble du corps enseignant (primaire, secondaire et professionnel), du monde associatif, du personnel municipal etc... la plus grande part des invités étant constituée des maires et adjoints du bassin de vie, des présidents ou directeurs des principales entreprises de travaux publics et du bâtiment du département, ceux des grands Services de l'Etat, des partenaires institutionnels et des services sociaux...en dehors bien sûr des collaborateurs professionnels et du cercle d'amis proches du Maire et de sa famille. Cette judicieuse répartition établie par le maire traduisait son souci d'ouverture et sa volonté d'associer tout ce que l'arrondissement compte de gens actifs et responsables, partenaires réguliers ou occasionnels d'une collectivité, commune, communauté ou Bassin de Vie.

Avant l'intervention du Député Mr François-Xavier VILLAIN et celle de Mr Jean-Paul DELÉVOYE, Ministre de la Fonction Publique, j'ai en l'honneur, au nom du Conseil Municipal, de présenter toutes nos félicitations au premier magistrat et de lui dire publiquement la fierté de ses concitoyens de le voir reconnu et récompensé. J'ai trouvé bon de vous retranscrire cette partie de mon discours.

« ...Je voudrais vous dire combien nous sommes fiers, nous, membres du Conseil Municipal, de voir notre Maire Guy BRICOUT, dignement distingué par la remise de la médaille de Chevalier dans l'Ordre de la Légion d'Honneur. Si son mérite est fondé sur des appréciations de conduite personnelle et professionnelle, sur son intégrité morale et ses qualités de cœur, sur le poids de ses divers engagements et des responsabilités qui s'y rattachent, sur sa volonté et sa capacité de travail, on peut estimer, sans être dans le secret des dieux, que sa note globale doit frôler le maximum et que la récompense est entièrement méritée. Cependant, notre propre appréciation de l'homme revêt davantage un caractère affectif et irrationnel qui tient plus compte des relations particulières entre une personne d'exception et un groupe que ses qualités intrinsèques. Nous avons eu la chance, pour la plupart d'entre nous, de croiser sa route en 95 et de vivre à ses côtés l'expérience très enrichissante qu'est celle de la gestion municipale d'une ville moyenne et de participer à des activités pour lesquelles nous n'étions pas préparés. Avec l'expérience acquise au cours de ses 20 années consécutives de présence et d'action au sein des Conseils Municipaux précédents, il a su au fil du temps forger une équipe cohérente, l'initier avec patience aux multiples aspects d'un mandat municipal et l'animer de la volonté d'aller de l'avant dans un esprit de modernité. Il a montré une grande force de caractère dès les premiers mois du premier mandat qui furent traversés d'événements graves qu'il dut assumer quasiment seul. Il n'a pas cessé de nous montrer par la suite ses talents de négociateur, de conciliateur, d'administrateur, d'organisateur, sa générosité naturelle, sa capacité d'écoute et son approche facile, une immense disponibilité mise au service de tous. Partisan convaincu des rapprochements intercommunaux, il a su créer un climat de confiance entre les diverses communautés pour les rassembler au sein du Bassin de Vie du Grand Caudrésis et il ne ménage pas ses efforts pour faire émerger un jour le Pays. Grâce à lui et avec lui nous pensons avoir contribué à transformer sensiblement et positivement l'économie générale de la cité et le cadre de vie de nos concitoyens.

Aussi, au travers de cette distinction qui va lui être remise, nous osons considérer que c'est un peu nous tous qui sommes mis à l'honneur aujourd'hui et nous partageons notre fierté envers et avec notre chef.

Si Caudry bouge, si Caudry se transforme et s'équipe, si Caudry s'embellit et se modernise c'est en grande partie grâce à la volonté d'un maire dynamique et entreprenant qui consacre beaucoup d'énergie envers ses concitoyens ; il mérite encore une fois toutes nos félicitations.

Gérard BOURY,

1er Adjoint.

\*fait Chevalier de la Légion d'Honneur au titre de l'aménagement du Territoire en qualité de Président du Pays du Cambrésis, Président du Bassin de Vie et de la Communauté de Communes de l'Est-Cambrésis.

## Caudry pour tous

« L'endettement et les déficits d'aujourd'hui sont les impôts de demain ».

Cette maxime économique s'applique à la fois à la ville de CAUDRY et au gouvernement Raffarin. En effet :

■ Notre commune possède le triste privilège d'avoir un endettement par habitant presque double de l'endettement des communes de la Région Nord de même importance.

■ L'endettement de la France a considérablement dérapé ces deux dernières années pour atteindre un niveau historique de 1 000 milliards d'euros et, circonstance aggravante et inquiétante, son déficit budgétaire de plus de 50 milliards d'euros, soit 4 % du P.I.B. (Produit Intérieur Brut, somme des valeurs ajoutées de l'ensemble des productions industrielles françaises pour l'année en cours), est le résultat d'une mauvaise gestion de la droite libérale.

La politique réactionnaire du gouvernement Raffarin (soutenue par MMrs Villain et Bricout), consiste à rogner insidieusement les acquis sociaux et à prendre aux pauvres pour donner aux riches. Il a une fâcheuse tendance, par le biais de « sa décentralisation », à faire payer aux collectivités locales (Régions, Départements, Communes) ses problèmes budgétaires se donnant ainsi le beau rôle. En transférant de nouvelles charges tout en ne transférant qu'un minimum de moyens, en gelant la progression d'une D.G.F. (Dotation Globale de Fonctionnement versée aux communes) déjà insuffisante, en menant une politique de l'emploi qui laisse filer le chômage, en diminuant les prestations sociales dans toutes les directions, il oblige les collectivités locales à faire face en s'endettant ou en augmentant considérablement les impôts locaux.

Ces deux constats ne sont pas et ne seront pas sans conséquences pour les Caudrésien(ne)s et Caudrésien(ne)s en général et les contribuables Caudrésien(ne)s en particulier car, le remboursement de la dette de la commune, le désengagement de l'état, les charges nouvelles et les conséquences de la crise économique sur les recettes, peuvent mettre les finances de la ville en grande difficulté...en espérant ne pas connaître de fermetures ou de transferts d'entreprises. Gouverner c'est prévoir, c'est prévoir d'éventuelles difficultés, c'est se garder une marge de manœuvre à travers des dépenses et un endettement raisonnables.

A terme, ce sont encore les plus humbles qui vont payer, les associations vont voir leurs crédits diminués, gelés ou supprimés et devront renoncer à des actions pourtant utiles aux populations, le gouvernement vient de montrer l'exemple dans l'exécution du budget 2003.

Les impôts locaux (commune, département, région) vont inévitablement augmenter, c'est déjà le cas cette année pour la taxe foncière. Quant aux ordures ménagères dont la taxe d'enlèvement a connu cette année une forte hausse, elles dépendent de la communauté de communes qui a pour président le maire de Caudry, lequel a refusé que l'opposition y soit représentée : nous n'avons pas pu participer aux délibérations.

Le projet d'aménagement de la zone commerciale et de logements, dit projet MERCATOR, était à l'ordre du jour du Conseil Municipal du 5 Septembre. Nous avons fait part de nos plus grandes réserves en ce qui concerne l'opportunité d'un tel projet. Nous craignons en effet qu'il provoque une désertification commerciale du centre ville, un déplacement du centre d'intérêt des Caudrésien(ne)s et des visiteurs des villages environnants vers cette zone plus attractive et la transformation progressive de Caudry en ville morte.

Les Conseillers d'opposition de Gauche  
B. PODEVIN J. DEBOURGIA G. BEZIN

## « Pour une gestion plus adroite »

Voilà plus de sept ans que mon père avant moi a appelé l'attention de Monsieur le Maire sur la situation du carrefour de la Place Plet, suggérant en Conseil Municipal, chaque fois qu'on parlait de giratoire, qu'un des plus intéressants à créer se situait justement là.

Peine perdue. Jamais cela n'a semblé intéresser Monsieur le Maire qui édulait systématiquement le problème.

Et pourtant il s'agit du seul carrefour dans Caudry où se croisent six rues. Si bien que le feu de circulation qui s'y trouve est le seul à comporter une séquence quadruple. Partout ailleurs vert et rouge se succèdent à temps égal ; ici, pour 15 secondes de vert vous devez attendre 45 secondes de rouge le temps de servir les 3 autres itinéraires de ce carrefour.

Comment s'étonner alors que les automobilistes trop souvent pressés et sur les nerfs s'engouffrent à tombeau ouvert dans la rue du Mal Leclerc comme pour se venger du temps perdu au rouge. Et que dire des motards qui font hurler leurs intermédiaires à l'extrême limite de ce que le moteur peut supporter.

A titre anecdotique, on ne compte plus le nombre de chats que nous avons perdus à cause de cette situation.

Et pendant ce temps on a créé six ou sept giratoires dans Caudry, tous utiles certes, mais pas plus que celui que l'on s'obstine à ignorer.

Un des itinéraires concernés dépend paraît-il du Conseil Général... La belle affaire, on nous a habitués à surmonter des obstacles autrement plus difficiles. (demandez à Mr 80 %).

Alors que penser ?

Il me peine de croire que c'est seulement parce qu'il s'agit d'une proposition de l'opposition. Ça serait trop mesquin et indigne de l'équipe en place !!!

Où alors, on craint peut être d'indisposer tel ou tel voisin influent auquel ce projet déplairait.

Je ne demande pas l'impossible mais seulement une étude sérieuse avec arguments à l'appui et en toute transparence.

On a maintes fois vu Monsieur le Maire, dans les quartiers, discuter avec la population de tel ou tel projet d'aménagement. Je souhaite qu'il y en ait un bientôt pour améliorer si possible ce nœud routier dangeux au cœur de notre cité.

En attendant, je suggère que l'on allonge la séquence verte sur l'itinéraire le plus chargé à savoir rue de Valenciennes, rue du Mal Leclerc, au détriment des 3 autres nettement plus calmes. Au lieu de 15 secondes à chacun, on pourrait donner 21 secondes à l'axe principal et 13 secondes aux 3 autres pour un total maintenu à une minute.

En effet, dès qu'il y a plus de 6 voitures en attente venant de la RN 43, ce qui se produit très souvent, le temps que tout ce train se mette en route les dernières ne passent pas et doivent attendre une grande minute supplémentaire quand ils ne choisissent pas dans leur exaspération de passer au rouge.

C'est justement pour parer à cela que les giratoires ont été créés et qu'ils fleurissent un peu partout... sauf toutefois Place Plet à Caudry.

M. ETHUIN  
Conseillère d'opposition de Droite.



## Le 13 Septembre 2003 : Assemblée Générale de l'Amicale Laïque

L'Assemblée, présidée par Guy Bricout, Maire et Guy Wiart, Principal du Collège Jean Monnet, s'est déroulée dans la très belle salle de réunion du collège. Le président, après avoir remercié les personnalités et les amicalistes venus nombreux, donne la parole aux responsables des sections qui font leur rapport moral et financier. Claudine Sené, la petite dernière, parle de son projet d'aide aux personnes en difficulté de lecture. Ce projet est accueilli favorablement car il correspond bien à l'esprit de l'Amicale Laïque. Jacques Denoyelle, Président se félicite de la santé retrouvée de l'Amicale. Des sections connaissent une passagère stagnation par manque de participants et (ou) de bénévoles pour l'encadrement, mais elles sont toujours fidèles au poste et elles en sont remerciées. Des sections se redynamisent comme la photo et le cercle Gérard Philippe. Et puis il y a celles qui ont toujours la cote : l'Informatique et le Scrabble. Et des sections "phare" : le volley, voyages, qui soyons en certains continueront à s'occuper des jeunes et des moins jeunes avec autant de dynamisme.

Et tout cela nous conduit à dénombrer 11 sections qui attendent tous ceux qui sont désireux de partager des connaissances et d'échanger. Pour ne pas s'enfermer, l'Amicale est en partenariat avec l'OMSAP pour l'informatique et par la suite avec la ville pour l'aide à la lecture (et l'OMSAP).

Monsieur Wiart a confirmé l'intérêt qu'il portait à cette association et à l'utilisation des locaux par l'informatique. Monsieur le Maire, quant à lui, rappelle son attachement à la "vieille dame" et à ses nombreux adhérents.

### SECTION "LES AMIS DU CAUDRÉSIS"

Responsable Patrick Raguet

Activités : Caudry n'a certes pas la notoriété historique de ses célèbres voisins Cambrai ou Le Cateau. Néanmoins, la ville possède un long et riche passé qui reste un chantier à déchiffrer. C'est pourquoi, poursuivant l'oeuvre des historiens de terroir tels Arthur Ringeval ou Léonce Bajart, les Amis du Caudrésis essaient de préserver cette mémoire du passé, de mettre en scène les composantes de l'identité Caudrésienne et de contribuer ainsi à la conservation d'un héritage commun. Cette mise en valeur du patrimoine pourra devenir un support privilégié du développement local. En effet, l'interprétation du patrimoine utilise de nombreux outils et concilie les approches scientifiques, historiques et touristiques afin de le rendre plus proche et plus vivant et d'en faire un levier du développement local.

### SECTION "SCRABBLE"

Responsable Nicolas Lemoine

Horaires : Le club fonctionne tous les samedis (sauf si compétitions au club de Cambrai) à 14H30 dans les locaux de l'Amicale Laïque, rue Aristide Briand à Caudry.

Fonctionnement : Le club de scrabble utilise la forme de compétition dite "duplicate" dont le principe n'est pas de battre un adversaire mais de se rapprocher du maximum joué par l'ordinateur. Chaque coup se joue en 3 minutes, temps pendant lequel il faut trouver le maximum de points avec les lettres proposées et les mots déjà placés sur la grille de jeu. Une partie est tirée aléatoirement par l'ordinateur. Et les techniques qui permettent de marquer le plus de points possibles sur chaque coup sont données.

Membres : Le club compte actuellement une dizaine de membres (toutes féminines). Toutes les joueuses sont très motivées à l'idée de progresser. Cette saison, tous les membres inscrits au club seront licenciés à la Fédération Française de Scrabble ce qui va leur permettre de disputer des parties officielles dans la région.

Avenir : Dans un avenir proche, il serait intéressant d'amener les jeunes à pratiquer ce type de jeu. Il permet d'apprendre l'orthographe et la grammaire, la rapidité d'analyse, la concentration et le calcul mathématique.

### SECTION "INFORMATIQUE"

Responsables Angelo Ciurlia - Jacques Denoyelle (jdenoyelle@wanadoo.fr) Guy Lemoine - André Richer et Alain Cagnon

Activités : Les membres du club informatique y viennent avec des attentes et des objectifs différents. Ils trouvent au sein du club des ordinateurs professionnels et des logiciels pour résoudre la majorité des problèmes : traitement de textes, tableur, gestionnaire de fichiers, dessin, publication assistée par ordinateur, gestion etc...

Les cinq animateurs apportent leur soutien méthodique à l'utilisation des logiciels et à l'approche de l'informatique pour les novices. Ils ont mis en place, comme tous les ans, des cycles de formation aux logiciels qui, sans constituer de véritables cours n'en restent pas moins une très bonne initiation à la pratique de la bureautique. Ils accueillent, bien sûr, en particulier des débutants qui n'ont jamais touché un ordinateur. Créée en 1983, la section compte régulièrement une trentaine d'adhérents.

Depuis cette année, en partenariat avec l'OMSAP, le club assure une permanence avenue Jules Guesde les mardis de 19H30 à 21H30 (Alain Cagnon). Réunions : Tous les mercredis de 18H30 à 21H30. Le club fonctionne dans les salles d'informatique mises à disposition par M. Wiart, Principal du Collège Jean Monnet.

### SECTION "NUMISMATIQUE"

Responsable Denis Leclercq

Nous vous rappelons que nous nous réunissons en la salle René Mérése de l'Amicale Laïque le second dimanche du mois, de 10H30 à midi et que nos réunions sont ouvertes à tous; la salle se situe au 125 rue Aristide Briand. Nous sommes à même de répondre à vos questions et c'est avec le plus grand soin que nous examinerons toutes les monnaies qui nous seront présentées. S'il vous reste quelques francs, vous serait-il possible de nous les montrer avant un éventuel échange à la banque ? Depuis peu, l'Amicale Laïque tient son site dont voici les coordonnées : <http://perso.wanadoo.fr/al.caudry> La section tient à remercier Monsieur Cagnon pour son aide précieuse ainsi que l'OMSAP.

### SECTION "PHOTO"

Responsable Michel Brassard

Cette année le club photo se porte bien. De 13 adhérents en 2002, le club est passé à 16 en 2003. Des gens de toute la région et de tous âges (de 16 à 70 ans). Une exposition est prévue en fin d'année à Montigny. Elle sera composée de 75 photos réalisées à Bruges lors d'une sortie du club. Malgré l'arrivée de l'image numérique, les membres tiennent bon en argentique pour la bonne raison que le matériel et les fournitures coûtent moins chers pour des jeunes sans grands moyens... et aussi parce que votre serviteur (Monsieur Brassard) n'y connaît rien et ne veut rien y connaître... Néanmoins si quelqu'un voulait prendre l'affaire en mains, la section ne verrait pas d'inconvénients à ce qu'il s'en occupe au sein du club. Des séances de labo et de studio se déroulent tous les samedis y compris pendant les vacances de 14H30 à 18H ainsi qu'en semaine, l'après-midi de temps en temps pour les initiations ou pour des amateurs plus avertis.

### SECTION "PROMOTION LINGUISTIQUE"

Responsable Ferdinand Leroy

Activités : La section "promotion linguistique" de l'Amicale Laïque propose des cours aux jeunes et adultes qui souhaitent acquérir, ou perfectionner, la connaissance de la langue allemande, parlée et écrite. Il existe 2 niveaux :

Le mercredi soir de 18 à 19H30 pour accompagner les débutants sans les décourager.

Le mardi soir de 17H45 à 19H15 pour compléter les connaissances de ceux et celles qui ont déjà des acquis importants. Différentes méthodes sont utilisées :

\*Le grammaire deutsches, toujours actuel, puisque remanié après la réunification allemande.

\*Les publications de Jean-Pierre Vasseur, professeur agrégé de l'Université de Lille et leurs cassettes, qui permettent de maîtriser la prononciation et les particularités grammaticales.

\*La collection variée des "langues pour tous" qui par des conversations thématiques accompagnées de cassettes, permet de s'intégrer à toutes les situations de la vie pratique moderne. Mais attention, les résultats dépendent pour beaucoup, de la motivation et des efforts personnels de chacun pour mémoriser et maîtriser les notions acquises, afin qu'elles deviennent des automatismes. Pour progresser, c'est un effort quasi quotidien à s'imposer. Avis aux amateurs, ils sont les bienvenus pour compléter les groupes studieux et sympathiques.

Réunion : Dans les locaux de l'Amicale, rue Aristide Briand, de la mi septembre à la fin juin.

### SECTION "TENNIS DE TABLE"

Responsable Mickaël Jacquard

Adresse : Préfabriqués de l'Ecole Paul Bert, rue Camus (derrière le restaurant scolaire).



### SECTION "CERCLE GÉRARD PHILIPPE"

Responsable Martine Defruit

Après avoir envisagé de s'associer avec une troupe de Caullery, le Cercle Gérard Philippe a finalement décidé de poursuivre seul sa route.

Reformée, la troupe a participé au "Noël des Anciens", à "la Semaine Bleue" et à l'inauguration du Pôle Culturel... Un petit programme a vu le jour, qui reprend des succès d'hier souvent réclamés mais également qui proposera des nouveautés dont l'écriture a déjà débuté. Ces nombreux projets, qu'elle partage avec quelques spécialistes du théâtre seront bientôt sur les planches pour le plus grand plaisir de tous puisque le Cercle Gérard Philippe se produira bientôt à Inchy en Novembre prochain ainsi qu'à Caudry.

### SECTION "VOYAGES"

Responsable Marie-Thérèse Dauchet

### SECTION "VOLLEY-BALL"

Responsable Marc Collin

la municipalité de Caudry, l'Amicale Laïque, les partenaires et les sponsors peuvent être fiers du travail effectué par les dirigeants de notre section et les résultats obtenus par les joueurs au cours de la saison 2002/2003.

Depuis plusieurs années, notre club développe une politique sportive ambitieuse dont les axes prioritaires sont le volley pour tous, la formation et le haut niveau chez les jeunes. Ainsi, au cours de la saison 2002/2003, le club, fort de 146 membres, a engagé 13 équipes dans les compétitions nationales, régionales et départementales. Celles-ci ont connu des résultats dans l'ensemble satisfaisants.

Citons à titre d'exemples :

\*L'équipe première masculine qui obtient la 4ème place en accession nationale et atteint les 1/2 finales de la coupe des Flandres.

\*Les minimes masculins qui sont champions du Nord, vice-champions régionaux et 14èmes de France.

Par ailleurs, le centre de formation Caudrésien a connu d'excellents résultats :

\*6 jeunes du club ont été sélectionnés en équipe régionale,

\*3 benjamins et poussins ont participé aux stages départementaux,

\*Le jeune Thomas Wilczinski est toujours inscrit sur la liste des sportifs de haut niveau dans la catégorie "espoir".

Enfin, Flavien Playe a réussi les tests d'entrée au pôle fédéral de volley-ball et a participé à un rassemblement national qui s'est tenu à Toulouse du 6 au 13 Juillet.



Consciente de la qualité de la formation, la Fédération Française de Volley-ball a décerné à la section les labels "Club formateur" et "Club FFVB" en Février 2003.

Pour faire évoluer les 13 équipes en championnat, pour faire participer les jeunes à 14 tours de la coupe de France, pour maintenir cette politique de formation, il a fallu développer une énergie considérable, une organisation irréprochable et maîtriser les coûts. Merci donc à tous les cadres administratifs et techniques et à tous les bénévoles du club. Un grand merci également à l'Amicale Laïque pour son indéfectible soutien et à la municipalité. Les objectifs ambitieux de la saison 2003/2004 sont :

\*Un classement en haut du tableau pour l'équipe première en accession nationale,

\*Une qualification en poule finale du Championnat de France pour les minimes masculins.

Avec le soutien de vous tous, le volley-ball de Caudry sera encore cette saison un formidable vecteur de dynamisme de notre Amicale Laïque dans tous les gymnases de France.

### SECTION "DECOUVERTE DE LA LECTURE"

Responsable Claudine Sené

Il s'agit d'aider les personnes en difficulté de lecture. Les aider mais aussi, leur permettre de retrouver une autonomie face aux multiples démarches de la vie courante.

La section est encore en projet.

Amicale Laïque, Club « Voyages »  
Association de Loisir et de Culture par le Voyage

Pierre BAZIN  
45 rue Louise MICHEL  
F59540 CAUDRY  
T/F : 0033327850938  
Mail : [alcv59@hotmail.com](mailto:alcv59@hotmail.com)

# A.L.C.V.

L'ALCV se met à la page. Suivez son évolution : <http://perso.wanadoo.fr/alcv59/>

## \*Programme Fêtes de fin d'année 2003:

### MARCHÉ DE NOËL À TREVES

Samedi 6 Décembre 2003

Départ : \*de Caudry:

..... Bassin des Eaux à 06H25

..... Fimotel à 06H30

\*de Solesmes:

..... Kiosque à Musique à 06H45

Arrivés à Trèves vers midi et répartition des chambres.

-15H30/18H30 : visite originale de Trèves sur le thème du vin de Moselle. En route 3 dégustations de vin de Moselle et une de Champagne Allemand. Visites de caves anciennes et en souvenir un verre à vin de Moselle.

-Vers 19H : Repas dans un cadre enchanteur. Après le repas promenade sur le Marché de Noël illuminé avec le traditionnel vin chaud



-Dimanche 7 Décembre 2003

Petit déjeuner libre et matinée libre pour la promenade et les achats sur le marché de Noël.

-11H, départ pour une promenade en car le long de la Moselle.

Repas à GRAACH.

Après le repas, visite

du Marché de Noël de BERNKASTEL, KUES.

-Vers 17H, retour à Caudry et arrivée vers 22H.

Participation aux frais :

185€ pour les adhérents,

195€ pour les non adhérents.

Ce prix comprend le transport, l'hébergement en centre ville -à côté de la Porta Nigra- Hôtel \*\*\*\*, petit déjeuner copieux avec champagne allemand, la sandwicherie du samedi midi -boissons comprises-, le repas du soir dans un très beau restaurant -boissons non comprises- et les assurances.

## \*Programme 2004

### CONCERT "ANDRÉ RIEU"

AU ZÉNITH DE LILLE

-le Mercredi 24 Mars 2004

Départ :

De Cambrai..... Grand Place à 17H40

De Caudry..... rue de la république à 18H11

..... rue Louise Michel à 18H105

De Solesmes..... au kiosque à 18H20

Participation aux frais :

93€ pour les adhérents,

97€ pour les non adhérents.

20€ par retour du courrier,

le reste pour

le 1er Février 2004.

Ce prix comprend

la place la meilleure,

le transport,

les assurances,

le repas

"aux brasseries" et

les + "ALCV".







## KARATE MAIS AUSSI TAE KWON DO ET KARATE JITSU POUR LA SECTION ADULTE

Depuis le 1er Septembre, les karatékas se donnent rendez-vous Salle des Tullistes.

Avec cette année en complément, la pratique du Tae Kwon Do et du Tai jitsu. De fait le club s'est aussi affilié à la Fédération Française de Tae Kwon Do, Jean-Pierre Vandeville étant le seul du Cambrésis diplômé d'état de cette discipline.

A tout âge dès 6 ans dans la section enfants, ils ont près de 60 ans pour les plus âgés de la section adulte composée pour moitié de femmes. Sans danger le karaté peut-être considéré comme une "gymnastique utile"...

### Depuis Mars 1976

C'est en Mars 1976, que, invité par son ami maître Lengrand, professeur de judo à Caudry, Jean-Pierre Vandeville ouvre la section karaté de l'école de judo Kawashi. En 1981 sous l'impulsion de son président, M. Bernard Chopin, le club prend le nom de Mawashi Karaté Club de Caudry. Le club aurait pu disparaître avec l'incendie de la Salle Léo Lagrange, mais l'intervention efficace de Guy Bricout, Maire et son adjoint Serge Warwick permit aux karatékas de retrouver très vite des locaux. Inséré depuis le début dans l'animation locale -1ère participation au Carnaval d'été en 1977- Le club a la particularité d'avoir le même entraîneur depuis près de 28 ans!!!...

Le club présidé par Albert Châtelain, est entraîné par Jean-Pierre Vandeville, 6ème dan, diplômé d'état BEES 2. M. Vandeville entend placer ses meilleurs compétiteurs au plus haut niveau régional tandis que pour la plupart des pratiquants c'est l'aspect self défense qui sera développé.

Cette saison la coupe de Caudry est fixée au 25 Janvier 2004 à la Salle des Tullistes. Mais il

va sans dire que, en particulier chez les adultes, c'est avant tout une pratique loisir même si l'objectif est pour tous la ceinture noire.

Les inscriptions sont prises aux horaires ci-dessous et tout renseignement complémentaire peut-être demandé au 03.27.74.94.14

Salle des Tullistes (1er étage), rue Jean Moulin, le Mercredi à 9H pour les cours enfants et les Lundis et Jeudis à 20H pour les cours adultes et adolescents à partir de 13 ans.

Attention, la Salle des Tullistes possède une fermeture automatique, n'hésitez donc pas à sonner même en l'absence d'éclairage dans l'entrée.



## La Caudriole : Résultats du Concours de Poésie 2003.....

organisé par l'Office Municipal de la Culture

### 1 Adultes - Section "Sonnet Classique"

- 1er prix de la Ville de Caudry: Mme Geneviève Bailly de Cambrai pour le poème "Délices"

- 2ème prix de l'OMC: M. Daniel Carlier de Lambres Lcz Douai pour le poème "Botanique amour"

- Diplôme d'excellence: Mme Jeanne Bardé de Hesdin (62) pour le poème "Jardin de grand-mère"

- Diplôme d'excellence: Monsieur Alain Podevin de Rivière (62) pour le poème "Nostalgie"

- Diplôme d'honneur: Mme Denise Duong de Béthune pour le poème "Tendre mirage"

- Encouragements: Mme Gisèle Houriez-Macarez de Vertain pour le poème "Printemps"

- Encouragements: M. Jacques Machu de Noyelles sur Escaut pour le poème "Plénitude"

- Encouragements: Mme Andrée Couvreur de Cambrai pour le poème "Ma terre natale"

- Encouragements: M. André-Pierre Roussel de Paris pour le poème "Le bengali"

### 2 Adultes - Section "Humour"

- 1er prix Léonce Bajart: M. Jacques Machu de Noyelles sur Escaut pour le poème "Adverse...cité"

- 2ème prix de la Caudriole: Mme Suzy Darribeau de Caudry Audencourt pour le poème "Dérobades"

- Diplôme d'excellence: M. Edouard Desmons de Denain pour le poème "Le chou chou de madame"

- Diplôme d'excellence: M. Michel Damez de Marly pour le poème "L'soufflette"

- Diplôme d'excellence: M. Daniel Carlier de Lambres Lcz Douai pour le poème "Non-stop"

- Diplôme d'honneur: Mme Denise Duong de Béthune pour le poème "Le chéquier"

- Diplôme d'honneur: Mme Gisèle Houriez-Macarez de Vertain pour le poème "Si petit"

- Diplôme d'honneur: Mme Claudie Foucart de Maubeuge pour le poème "George le Hérisson"

### 3 Jeunes - Section "Sonnet classique"

- Prix et diplôme (non décerné): Marie Mairesse de Bertry pour le poème "Evasion"

### 4 Jeunes - Section "Humour"

- (non décerné)



## SCRABBLE

### Une Famille de CHAMPIONS

L'année 2003 est une année faste pour Nicolas et Guy Lemoine tous les deux champions de Scrabble.

En effet, Nicolas, l'animateur de la section Scrabble de l'Amicale Laïque vient de remporter à Vichy le championnat de France en paires (en 3ème série) associé à un ancien joueur du club reparti maintenant à Nice.

Guy, le président du Scrabble Cambrai loisirs, dont la section de Caudry est une antenne, vient de remporter avec l'équipe de Cambrai (avec Nicolas bien sûr) la médaille de bronze (en catégorie Honneur) aux championnats de France interclubs qui se sont déroulés à Tours. L'an dernier déjà, le club avait été sacré Champion de France dans la catégorie promotion.

Ces championnats regroupent dans chacune des cinq catégories (Élite, Nationale, Excellence, Honneur et Promotion) les huit meilleures équipes de France. Après une qualification concernant plus de 200 équipes, la compétition a été rude pour obtenir la médaille de bronze. Ayant gagné ses matches de poules l'équipe a été battue de justesse en demi-finale mais a su trouver les ressources pour terminer sur le podium à la 3ème place.



## L'ASSOCIATION DES RETRAITÉS ET PRÉ-RETRAITÉS DE L'EX SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE D'ESCAUT ET SAMBRE DE CAUDRY

Fondée vers la fin des années 70 sous le nom de "Syndicat des retraités CGT Coop", devenu ensuite, pour des raisons administratives, "L'association des retraités et préretraités de l'ex société Coopérative d'Escaut et Sambre de Caudry" (Parution au J.O. du 17 Juin 1987) elle reste toujours un groupement de retraités affilié à la CGT qui réunit encore actuellement plus de 100 adhérents. En dehors de toute appartenance politique ou religieuse, c'est la défense des retraités et des préretraités qui reste le principal objet de cette association (en tant que retraités, il se greffe aussi une partie loisirs).

Depuis sa fondation par Camille Mairesse, plusieurs secrétaires et trésoriers se sont succédé. Le président actuel est Lucien Caviaux, le secrétaire, Zéphir Bricout et le trésorier, Michel Douchat.

Lorsque l'avenir des retraités est en jeu, si une manifestation est organisée à Paris ou Lille, un car est mis à disposition pour permettre aux syndicalistes d'aller exprimer leurs doléances toujours sur le brèche dans le monde syndical mais aussi parfois avec des voyages attractifs style Futuroscope, Puy du fou, Alsace et Allemagne ou Angleterre.

Il est extraordinaire qu'une entreprise disparue depuis plus de 20 ans regroupe encore autant de personnes. (L'adhésion ne peut s'effectuer avant 60 ans).



## Une nouvelle association Judo Caudry

le 24 Septembre dernier, une nouvelle association a vu le jour. Présidée par Mr Bernard GUIDEZ, elle accueille les mercredis et samedis, enfants et adultes. Les cours sont assurés par un professeur diplômé d'état et 5ème dan de judo : Mr Laurent DOLEAN.

Les entraînements ont lieu dans la salle municipale de Judo, rue Osbert :

- mercredi de 15h30 à 16h30 pour les 6-9 ans, puis de 16h30 à 17h30 pour les plus vieux.

- samedi de 17h30 à 18h30, pour tous les judokas.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter

Mr Bernard GUIDEZ au 03.27.85.24.18 ou

Mme Marie-Christine WAIGNIER, secrétaire au 03.27.85.31.50.

ou vous rendre sur place lors des entraînements.

Pour les amateurs de Scrabble, venez découvrir le jeu en duplicate utilisé en compétition où tout le monde joue avec les mêmes lettres pendant un temps limité. Le club est ouvert à Caudry le samedi après-midi à partir de 14h15 au foyer de l'Amicale Laïque, 125 rue A. Briand. Pour tout renseignement, contactez Nicolas Lemoine au 03.27.85.33.50.

Que vous soyez débutant ou confirmé vous y trouverez votre place pour progresser !



## LES RESTAURANTS DU COEUR - L'antenne des Restos du Coeur

Les Restos du coeur ont terminé leur saison 2002-2003 et les principaux responsables, Mr Gérard Posselle, Président, et Mr Claude Quiret, Vice-Président, cessent leur activité pour être remplacés, la saison prochaine, par Messieurs Daniel AVIO et Pierre HACHE.

Monsieur Posselle, ingénieur, a été désigné, dès juin 1999, comme responsable des Restos du coeur de Caudry par le groupe du Hainaut-Cambrésis, présidence de Prouvy-Valenciennes et ce, dans le but de former cette association.

Monsieur Quiret, ancien agent général d'assurances, Président de la classe 1947, a donné sa démission des Restos du Coeur, (limite d'âge) après quatre années passées au service de la communauté.

Avec la nouvelle équipe, la continuité des Restos du coeur de notre ville, est désormais assurée.



Pierre HACHE, Daniel AVIO, Claude QUIRET et Gérard POSSELLE

### Les Restos c'est :

\* 90 000 000 € de C.A.  
au service des plus démunis

\* 40 000 Bénévoles en France

\* 560 000 Bénéficiaires

\* 240 "Logis hôtels"

\* 190 foyers venus cette saison (Dec. 2002/Mars 2003) chercher une aide matérielle à Caudry.



## Le Fifty-One Club de Caudry

Une passation de pouvoirs s'est récemment déroulée à la tête du Fifty-One Club de Caudry.

Christian CHAMPAGNE vient de céder la présidence à Didier LECLERCQ ; celui-ci, durant une année, animera le seul club service ayant son siège à Caudry, avec l'aide d'un Comité constitué d'Etienne DRECQ, Vice-Président, Patrice LEDIEU, Trésorier, Bertrand MORELLE, Secrétaire et Daniel BRICOUT, Chef de Protocole.



Que trouve-t-on derrière ce sigle ?

Le mouvement Fifty-One doit son origine au désir de quelques membres de l'Association des Tables Rondes, atteints par la limite d'âge, de poursuivre leur action au sein d'une structure.

Il fut ainsi décidé de créer un nouveau mouvement, totalement autonome, qui trouverait sa place parmi les autres clubs service (Rotary, Lions, Tables Rondes). Une formule fut adoptée, donnant son nom au Fifty-One :

- la moyenne d'âge des membres d'un club ne peut dépasser 51 ans
- le nombre de membres par club est limité à 51.

Le Fifty-One naquit officiellement le 21/10/1966 à Waterloo (et ce ne fut pas une déroute !).

Les objectifs poursuivis par le Fifty-One sont :

- promouvoir l'amitié, l'estime et la tolérance
- organiser des réunions pour favoriser et développer la compréhension
- parrainer et guider les loisirs

Le Fifty-One Club de Caudry, fort d'une vingtaine de membres, entend remplir cette mission le plus largement possible.

Son siège est situé au Fimotel, Bd du 8 Mai 1945, où se déroulent les 2 réunions statutaires mensuelles (les 2ème et 4ème jeudis) agrémentées d'un repas convivial et ponctuées par une conférence ou un débat.

L'action du Fifty-One Club de Caudry a déjà permis de financer diverses opérations (il s'agit du "service à la communauté") : élevage d'un chien guide d'aveugle, achat de magnétoscopes pour enfants hospitalisés, financement des études d'une jeune vietnamienne, soutien financier à une association caudrésienne de parents d'enfants handicapés, etc...

La saison 2003/2004 permettra de parrainer un Caudrésien bien connu de la population pour sillonner les rues de notre cité, Hervé OUDART, qui, malgré son handicap, participe à de nombreuses courses pédestres dont quelques marathons.

Les autres appuis accordés seront prochainement fixés par le Comité ; ils sont financés, en partie, par les manifestations publiques régulièrement organisées par le Fifty-One (loto, ball-trap, etc...)

La participation de chacune et chacun d'entre vous ne pourra que renforcer la volonté des membres du Fifty-One de servir et de faire le bien autour d'eux.



## "Avancer Ensemble"

Une nouvelle association vient de voir le jour dans la cité de la Dentelle. Son but est de favoriser, développer et renforcer, par différents moyens, les échanges inter-générationnels sur Caudry, notamment par le biais d'une équipe de football "Le tramway football club".

"Avancer Ensemble" est née de la volonté d'un petit groupe d'adultes membres de la Maison de Quartier Maupassant, désireux de constituer une équipe de football, affiliée à la F.S.G.T. au sein du Centre Social.

Leur but est double : d'une part, prendre en charge un groupe de jeunes, les valoriser au sein d'une équipe soudée en respectant un minimum de règles ; d'autre part, favoriser les relations entre jeunes et adultes en développant une confiance et un respect réciproques par le biais d'un intérêt commun : le football.

Soutenus par le Centre social, ces objectifs ont été atteints au-delà des espérances puisque, pour leur première année de participation à la Coupe du Cambrésis F.S.G.T., les jeunes ont remporté la première place lors de la finale qui s'est déroulée le 21 juin dernier. Félicitons le comportement exemplaire des joueurs tout au long de cette année.

C'est pour continuer plus loin cette aventure que cette association a été créée.

Pour tout renseignement, contacter  
Mme Martine LENEUTRE, secrétaire,  
☎ : 06.15.44.25.68.

### "Avancer Ensemble"

Siège social : Café "Le Tramway"  
2 rue Léon Blum - 59540 CAUDRY  
☎ : 03.27.76.20.14.

## Nouveau à Caudry

l'association

### La Repasseuse

20 rue Stéphenson - 59540 CAUDRY  
☎ : 06.30.38.95.96

propose de repasser  
votre linge (2€ le kilo)  
ouvert de 9h à 12h30 et de 14h à 18h.

Association France-solidaire - 80/5 rue Roger Salengro  
Voie du Moulin - 59157 FONTAINE-au-Pire

## Brooke, Hugh et Lucie, de jeunes Australiens, cherchent une famille d'accueil

Du monde entier, de jeunes étrangers viennent en France grâce à l'association CEI-Club des 4 vents - "Centre d'Échange Internationaux". Ils viennent passer quelques mois au collège/au lycée pour apprendre le français et découvrir notre culture. Pour compléter cette expérience, l'idéal est de vivre en immersion dans une famille française pendant toute la durée du séjour.

Le C.E.I-Club des 4 vents aide ces jeunes dans leurs démarches et cherche des familles bénévoles prêtes à accueillir Brooke, Hugh et Lucie. Ils sont originaires d'Australie et ont entre 15 et 17 ans. Ils adorent parler français et ont des intérêts divers tels que la danse, le piano, le basket-ball, le foot-ball, l'aviron. Ils arriveront en France le 4 Novembre prochain pour un séjour de 3 mois.

Ce séjour permet une réelle ouverture sur le monde de l'autre et constitue une expérience linguistique pour tous. "Pas besoin d'une grande maison, juste l'envie de faire partager ce que l'on vit chez soi. A la ville comme à la campagne, les familles peuvent accueillir".

Si l'expérience vous intéresse, appelez vite !

Renseignements :

Madame Oxana HOCQ, Déléguée Départementale-Nord  
au 03.20.94.97.69. (répondeur)  
ou le bureau coordinateur de l'association au 02.99.16.83.48.







## Salut l'artiste

Oraison funèbre de Guy Bricout prononcée lors de l'enterrement de Thierry LEMAIRE

Cher Thierry,  
Tu auras toujours su remplir les salles et réunir beaucoup d'amis. Nous aurions aujourd'hui, tous, de loin, préféré assister à un de tes bons spectacles mais malheureusement c'est pour ton départ anticipé et tragique que nous sommes là aussi nombreux.

Tous les parents et tes amis sont autour de toi aujourd'hui et beaucoup n'ont pas hésité à faire de nombreux kilomètres et à quitter leur lieu de vacances. Il est vrai que tu savais par dessus tout cultiver l'amitié, faire passer la passion du spectacle ; ta force de conviction était immense.

Enfant de Caudry où tu es né le 12 mai 1953, tu es toujours resté fidèle à ta ville et à tes amis ; tu n'as cessé de distraire ses habitants.

Déjà, au lycée, tu excellais dans le théâtre. Ensuite tu effectues un passage au Cercle Gérard Philippe et, entouré de tes amis du Quartier de Veau (Max Depommier, Guy Delfolie et Philippe Fresnay), tu interprètes de manière magistrale et très humoristique "Les fables de la Fontaine". Je te revois sur scène, déclamer en patois une fable aménagée par Léonce Bajart. Je revois ton air candide, naïf, ingénu, étonné et les gens rire aux larmes autour de toi.

Cet air on le retrouvait dans ta vie. Je me souviens lorsqu'avant ton départ au Cambodge tu étais venu me voir dans mon bureau pour me parler de différentes choses et notamment du Pôle Culturel. Tu avais comme toujours les cheveux ébouriffés, un sourire candide aux lèvres et l'oeil pétillant de malice.

Tu savais ce que tu voulais et n'avais pas ton pareil pour persuader tous les amis de te suivre. La passion t'habitait, tu étais la passion.

Que de temps passé à préparer les spectacles qui ont enchanté le public caudrésien. De 1991 à 2001, dix spectacles ont été créés et mis en scène, de "Charles Trénet en chansons" à "On purge Bébé" et "Feu la mère de Madame". Que de compétence et d'énergie il a fallu déployer pour cela, à commencer par convaincre les financeurs que sont les élus, puis répéter, créer les décors, être partout et ça tu savais mieux que quiconque le faire. On se souvient des grands spectacles en plein air et de la foule présente ; pour toute la ville c'était la fête.

Lors de notre dernière conversation, tu m'as dit que tu attendais avec impatience la future salle de spectacle qui t'aurait donné des conditions idéales pour exercer ton art mais malheureusement tu la manques de peu.

A titre personnel, je pense que ta plus grande qualité était ton grand cœur. Avec ta joyeuse bande d'amis, tu as mis ton talent au service des causes que tu estimais nobles. Un Caudrésien voulait-il courir le marathon sur les bords de l'Hudson qu'aussitôt jaillissait "un Caudrésien à New-york".

Ton talent et ton amour du spectacle t'ont tout naturellement conduit vers le cinéma. Ton premier contact a été un casting pour Germinal avec Claude Berri qui recherchait un paysagiste pour reconstituer les haies vives de nos campagnes.

Ensuite ce sont 34 films avec des réalisateurs différents, ce qui montre que tu avais su t'imposer dans le monde difficile du cinéma. Avec l'équipe que tu as là encore constituée, tu as même réalisé l'arbre le plus cher de l'histoire du cinéma français pour le film "Asterix".

Le dernier film auquel tu as participé "Two Brothers" t'as entraîné au Cambodge avec Jean-Jacques Annaud. Tu étais parti à la rencontre de civilisations lointaines et malheureusement tu ne pouvais savoir que c'est là que tu serais lâchement assassiné en t'opposant à un vol, toi qui n'avais peur de personne. C'est à deux pas du mythique site bouddhique khmer d'Anghor-Vât que tu as fermé les yeux pour toujours. La vie est souvent plus cruelle que le théâtre.

Pour tout ce que j'ai dit, tu vas laisser un grand vide. Je ne pensais pas, moi qui t'ai tant écouté, qu'un jour ce serait l'inverse. Tu nous as tellement amusés que l'on a l'impression de vivre une grande farce et que tout cela n'est pas vrai.

Nous allons nous ennuyer sans toi.

Je souhaite bon courage à toute ta famille, à tes parents, à ta femme Jocelyne et à tes enfants Pauline, Julia et Charles qui suivent tes traces.

Ton départ, qui jamais ne sera comblé, laisse orpheline notre cité et surtout le monde du spectacle. Pour cela, je proposerai prochainement au Conseil Municipal que l'on te rende hommage, par exemple, en donnant ton nom à un espace du pôle culturel.

Adieu Thierry.



"Offenbach" 1995

Tournage de l'émission "Tout le monde descend" 1996

"Le Bourgeois Gentilhomme" 1999

"On purge Bébé" "Feu la Mère de Madame" 2001

Cinéchange Conférence au Millénaire en présence de Mr ATHOANG Chef Décorateur du Film "Asterix & Obélix, Mission Cléopâtre" 2002

...L'église d'Audencourt offre sa blancheur au milieu du hameau après un an de travaux. L'inauguration a eu lieu en présence du Député, F.-X. VILLAIN, du Sénateur J. LEGENDRE, du Maire G. BRICOUT, des élus du Conseil Municipal, de la population du quartier et des paroissiens.

...Les gendarmes sont maintenant installés. Une caserne va pouvoir les accueillir sur l'emplacement du Collège Barbusse. Si le montant des travaux s'élève à 4 500 000 €, la ville répercutera les loyers totalement.

...L'aire d'accueil pour les gens du voyage est construite avec 95 % de subventions. Elle comportera 16 emplacements accessibles 11 mois sur 12. De plus, pour le fonctionnement, la commune recevra 1 524 € par emplacement et par an. Pour les communes de plus de 5 000 habitants, c'est une obligation de mettre à la disposition des gens du voyage une aire d'accueil.

...Projet en cours : un parking de 94 Places sur la friche Lemaire en Centre ville. Des arbres et arbustes guideront sur une allée piétonne, les automobilistes venus chercher leur véhicule. Lampadaires et caméras de surveillance sécuriseront ces lieux.

...Le Centre Social compte 276 adhérents. Ceux-ci fréquentent assidûment les différentes antennes (Fléming, Maupassant, Blanqui et Marliot). Chaque lieu a sa dynamique et propose des programmes nombreux pour jeunes et adultes. Convivialité, socialisation, aide mutuelle et dialogue naissent de ces réunions.

...Fête du Boulevard Jean Jaurès : Des manèges pour les plus jeunes, des soirées dansantes, des jeux et concours (miss et mister boulevard), pétanque ont connu un franc succès.

...Fête du quartier d'Audencourt : la brocante du samedi, le repas dansant, l'apéritif du dimanche, concours de chants et manèges ont amené une animation joyeuse durant un week-end.

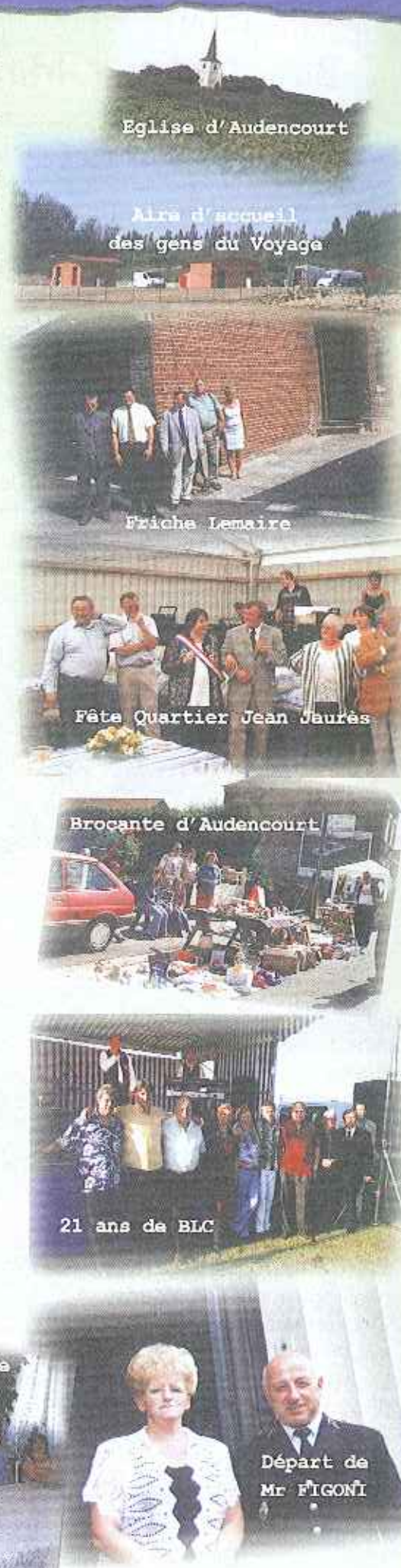
...Au concours de pétanque de la Communauté de Communes la finale s'est jouée entre deux équipes caudrésiennes. Georges Méresse et Fabien Bresselet, les lauréats, ont été reçus en Mairie par le premier magistrat entouré de nombreux élus de son Conseil.

...Fin juin, une manifestation de sympathie a eu lieu en l'honneur du Maréchal des Logis Joseph FIGONI qui partait en retraite. De 1984 à 2003, ce dernier a exercé son activité à la gendarmerie de Caudry. Ses collègues sont venus lui rendre hommage. Le Maire, X Guy BRICOUT et de nombreux élus ont fait de même.

...BLC a fêté ses 21 ans à la Base de Loisirs. De nombreux chanteurs populaires, des airs d'accordéon entendus sur les ondes ont été reproduits sur la Base avec leurs auteurs en chair et en os. La fréquentation des lieux par un public fidèle, s'est prolongée jusqu'au moment du feu d'artifice.

...Les travaux en ville : les travaux sont maintenant terminés dans la rue de la République qui offre une chaussée rénovée et des trottoirs de pavés autobloquants. Si le Conseil Général prend en charge le revêtement et le bordurage, la ville a pris en compte 50 % du coût de l'enfouissement des réseaux ainsi que la pose des trottoirs.

...Les travaux de démolition du Lycée Barbusse sont commencés et à cette place va se dresser un Palais des Sports. Il comprendra entre autres une grande salle avec gradins pour 600 spectateurs et deux autres salles. Avec une façade entièrement vitrée, la vue qu'auront les riverains changera de ce bâtiment délabré : une verrue dans ce quartier en pleine rénovation. Les travaux sont subventionnés à hauteur de 80%.



Eglise d'Audencourt

Aire d'accueil des gens du Voyage

Friche Lemaire

Fête Quartier Jean Jaurès

Brocante d'Audencourt

21 ans de BLC

Concours de Pétanque

Palais des Sports

Départ de Mr FIGONI



# Vie Scolaire

## Baby boom en Maternelle

Après le soleil et la chaleur de l'été, l'heure de la rentrée des classes a sonné pour tous nos enfants. Pour les plus petits ce fut même la première rentrée à l'école. Les effectifs dans les maternelles caudrésiennes sont impressionnants :

- 182 enfants à Françoise Dolto pour 6 Classes,
- 175 à Jules Ferry pour 6 Classes,
- 152 à Jean Lebas pour 5 Classes,
- 138 à Batisse et Laïte, qui a même vu l'ouverture d'une cinquième classe.

Bonne année scolaire à tous ces petits et bon courage à leurs institutrices et A.T.S.E.M. !

Nous rappelons aux parents de jeunes enfants qu'ils doivent inscrire leurs petits en Mairie, aux dates et heures communiquées en temps utile. Les affectations se font en fonction de secteurs géographiques définis. C'est la commission municipale de l'enseignement qui effectue les inscriptions.



La commission municipale de l'enseignement lors de la séance de septembre.

## A l'école Paul Bert

La première tranche des travaux de rénovation s'est achevée, pour la plus grande satisfaction des enseignants et des élèves.

C'est essentiellement le second étage qui a été réhabilité. Les cinq salles ont été repeintes, les plafonds et l'isolation refaits, les fenêtres ont été équipées de nouveaux châssis avec persiennes incorporées. Tout le niveau a été remis aux normes de sécurité. En extérieur, une partie de la maçonnerie a été rénovée.

Le hall d'entrée a été réaménagé ainsi que le bureau de la directrice, Mme Dufour.

Tous ces travaux ont été réalisés par des entreprises et par les services de la Ville.

La remise en état des deux autres niveaux se fera dans les deux années à venir.

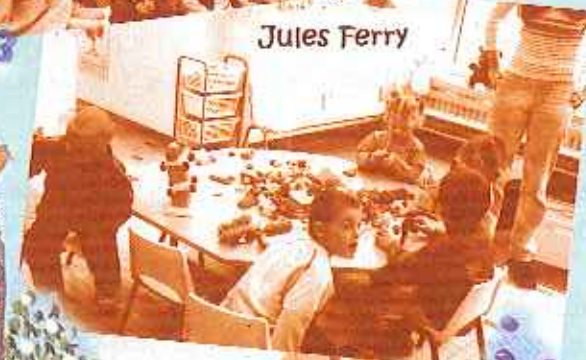


La Commission d'Admission

Françoise Dolto



Jules Ferry



Jean Lebas



Batisse et Laïte



Une bonne retraite aux enseignants.

Photos : Observateur du Caudrésis

# Vie Scolaire

Ecole Jean Macé



Ecole Janssoone



Ecole Condorcet



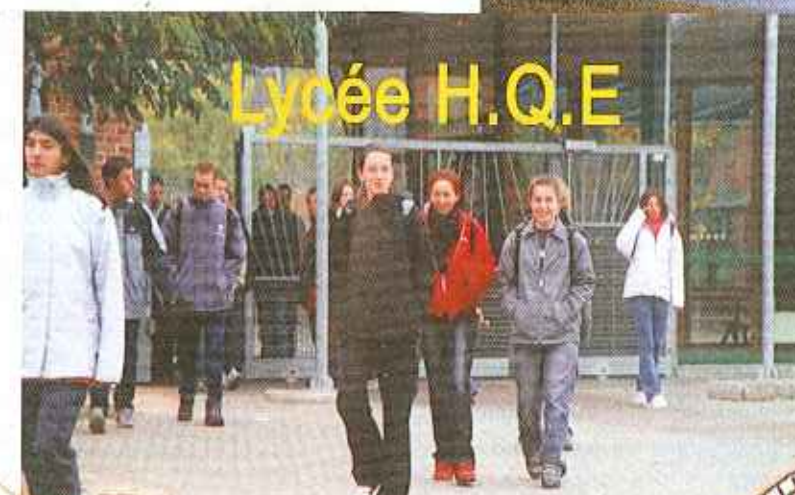
Collège Jean Monnet



Collège Prévert



Lycée H.Q.E



## La Rentrée des Classes





## Une Caudrésienne une nouvelle fois à l'honneur

Souvenez-vous, c'était en juillet 2002, Diane VISÈB revenait avec le titre de Championne de France de Sauts d'Obstacles. Et bien, cette année encore cette Caudrésienne se distingue ainsi que 3 autres cavalières du Centre Equestre "L'Éperon d'Esnes."

Toutes trois ont fait le déplacement jusque Lamotte Beuvron où se trouve le parc fédéral de la Fédération Française d'Équitation où participaient plus de 3 000 cavaliers.

Leurs efforts ont été récompensés puisque Diane VISÈB revient 4<sup>ème</sup> de sa catégorie. Place plus que satisfaisante quand on sait que Diane a dû interrompre son entraînement durant 5 mois, à la suite d'un accident et qu'elle reprit un mois avant les championnats.

Les trois cavalières qui l'ont accompagnée finissent dans leur catégorie :

- 5<sup>ème</sup> : Cassandra DELANNOY de Esnes,
- 20<sup>ème</sup> : Lucie BEUGNIET du Ronsoy,
- 40<sup>ème</sup> : Elodie DHENIN de Crevecœur.

Mlle VISEE remercie une fois de plus, Mr Cyril CARDON pour lui avoir confié sa jument "Princesse" avec laquelle elle a remporté ce titre.

L'Éperon d'Esnes se tient à votre disposition pour toute pension, reprise, reprise propriétaire, cours d'attelage, collectivités, centres aérés au 03.27.82.48.48.

"Le travail et le sérieux finissent toujours par payer".

## "L'Éperon d'Esnes"

Hameau de la Râperie  
Route d'Haucourt  
59127 ESNES

## 29 500 entrées recensées au Stade Nautique

Grâce à des conditions climatiques exceptionnelles, ce chiffre a dépassé de loin ceux des dernières années (2002 : 18 000 entrées, 2001 : 28 000 entrées).

Les habitants de Caudry et de son bassin de vie ont pu bénéficier de l'équipement au moment où la canicule frappait en France.

Les M.N.S. ont tout au long des deux mois travaillé pour la sécurité des baigneurs. Comme tous les ans, il est à déplorer le comportement de certains qui ne pensent qu'à détruire. Merci à l'équipe du stade nautique et plus particulièrement aux M.N.S. qui ont fait preuve de fermeté et de vigilance.

Depuis le 5 septembre, la piscine Tournesol accueille à nouveau le public, les scolaires et l'association "Les Sports Nautiques Caudrésiens". Les horaires pour le public sont les suivants :

- \*Lundi 12h-14h \*Mardi 7h30-9h ; 12h-14h ; 17h30-21h
- \*Mercredi 8h30-11h45 ; 15h45-19h \*Jeudi 16h45-19h
- \*Vendredi 7h30-9h ; 18h-21h \* Samedi 15h-19h
- \*Dimanche 8h30-12h30.



## AL CAUDRY VOLLEY-BALL

### En route pour la Nationale 3 ?

Au vu de cette intersaison, difficile de ne pas classer les volleyeurs caudrésiens parmi les favoris en accession nationale. Pour beaucoup, les protégés d'Ivan Perrin seront même l'équipe à battre cette saison. En effet, à l'exception de Johan Bodin et de Benoît Degraeve qui arrêtent pour raisons professionnelles, Caudry a conservé tout son effectif. Mieux, les Caudrésiens compensent ces départs avec les renforts de Vadim Pivovarov, Dariusz Grobelny et de Nicolas Evensen. Ancien International et Champion d'Europe, Vadim Pivovarov effectua toute sa carrière dans les championnats professionnels russe, hollandais, belge et français. Autres pointures qui arrivent dans la cité de la dentelle, Dariusz Grobelny, ex professionnel et Nicolas Evensen, qui évoluait la saison dernière, en nationale, à Lyon Francheville. Si l'on ajoute, Yannick Chastin, grand artisan des succès du club les dernières années, Rodolphe Mayer, Yannick Laisne, les frères Mairesse et les deux espoirs Thomas Wilczinski et Filipe Pereira, Caudry semble paré pour effectuer une grande saison.



Les joueurs caudrésiens

Géry Malresse, Filipe Pereira, Richard Malresse, Nicolas Evensen, Rodolphe Mayer, Marc Collin, Thomas Wilczinski, Yannick Laisne, Yannick Chastin, Ivan Perrin (entraîneur). Manquent sur la photo Dariusz Grobelny et Vadim Pivovarov.

Championnat : Accession Nationale (Aulnoy-lez-Valenciennes, Bailleul, Bergues, Calais, Cambrai, Grande Synthe, Lys-lez-Lannoy, Marcq-en-Barœul, Tourcoing).  
Objectif : L'une des deux premières places en accession nationale

#### Les résultats :

- 14/09 : Caudry remporte le tournoi de Cambrai.
- 27/09 : Caudry bat Bailleul 3-0 ;
- 5/10 : Caudry bat Calais 3-0 ;
- 11/10 : Caudry bat Lys-lez-Lannoy 3-2 ;

### Prochainement...

Handball Club de Caudry - Salle Coubertin  
8/11 à 20h45 - Caudry reçoit Auchel - 22/11 à 20h45 - Caudry reçoit Mauberge  
29/11 à 20h45 - Caudry reçoit Bousbecque - 13/12 à 20h45 - Caudry reçoit Achiourt

AL Caudry Volley-Ball - Salle des Tullistes  
9/11 à 18h Caudry reçoit Lille - 15/11 à 20h30 Caudry reçoit Grande Synthe  
22/11 à 20h30 Caudry reçoit Bergues - 6/11 à 20h30 Caudry reçoit Aulnoye

Caudry Basket Club - Salle Sautière  
8/11 à 20h30 Caudry reçoit Jeumont - 22/11 à 20h30 Caudry reçoit Le Cateau  
6/12 à 20h30 Caudry reçoit Wallincourt - 20/12 à 20h30 Caudry reçoit Solesmes

ES Caudry - Stade Sandras  
9/11 à 15h Caudry reçoit Wasquehal



#### Colis de Noël du C.C.A.S. :

Un colis par personne et par foyer.  
Colis alimentaires. Distribution début décembre (1ère semaine)  
Renseignements au Foyer A. Schweitzer  
Tél. : 03.27.85.28.93 rue A. Marlot.  
\*Avoir 60 ans dans l'année.  
\*Résider à Caudry depuis plus d'un an.  
\*Être non imposable (sur le revenu). Fournir une photocopie de non imposition.  
Financement : Budget C.C.A.S, Ville de Caudry.

#### Colis de Noël des Anciens :

Un colis par personne présente.  
Colis de friandises distribué uniquement lors de la fête de Noël du 2<sup>ème</sup> dimanche de janvier. Il est impératif d'être présent à la fête.  
La distribution à domicile : uniquement pour les personnes malades ou handicapées.  
Inscriptions : Permanence de Mr Bernard VERMEIL de 16h à 17h30 à la Mairie.  
\*Avoir 65 ans  
\*Résider à Caudry.  
Financement : Bénéfices des repas, des tombolas, des dons et autres manifestations.

#### Colis de l'Association des Retraités Caudrésiens :

Colis alimentaires et friandises.  
Un colis par adhérent.  
Distribué lors de l'assemblée générale d'Octobre de l'année en cours.  
Cette année Mercredi 15 Octobre.  
Inscriptions : jusqu'à la 3<sup>ème</sup> semaine de Septembre.  
\*Coût : 5 Euros  
\*Être âgé de 60 ans  
\*Résider à Caudry.  
S'adresser à Mr Gaston BEAUVILLAIN Tél. : 03.27.76.04.82.  
ou Mr Jan-Lcaude GABET Tél. : 03.27.85.14.03  
Financement : Par les cotisations et subventions de la ville.

#### Colis des quartiers :

Colis alimentaire et friandises.  
Un colis par personne et par foyer.  
Distribué suivant les quartiers.  
Réservé aux seniors nécessitant et âgés de 65 ans et plus.  
Financement : Bénéfices des Fêtes de quartier et subvention de la Ville.  
Inscriptions auprès du Président de quartier :  
\*Comité des Fêtes du Quartier Négrier :  
Présidente : Mme PLET. Tél. : 03.27.85.54.75  
\*Comité des Fêtes du Rosaire :  
Président : Mr Christian POULET Tél. : 03.27.76.13.38  
\*Comité des Fêtes du Boulevard Jean Jaurès  
Président : Mr Gérard LEFEBVRE Tél. : 03.27.75.55.42  
\*Comité des Fêtes d'Audencourt :  
Président : Mr Lionnel CANNONE Siège : 9 rue Henri Bracq Tél. : 03.27.75.51.88.

## Profitez de la vie, évitez la grippe !

La vaccination contre la grippe est le seul moyen efficace de se préserver d'une maladie invalidante, fatigante, mais plus globalement aussi, de préserver votre vie de tous les jours et celle de vos proches.

Grâce à la vaccination, la vie poursuit son cours comme à l'accoutumée : vous ne changez rien à vos projets, vous poursuivez vos activités professionnelles, vos loisirs, vous partez en vacances comme prévu, vous maintenez vos relations avec vos amis, votre famille, vous gardez vos petits-enfants, comme promis, etc...

#### La grippe et ses symptômes...

Une grippe se caractérise généralement par une atteinte brutale des voies respiratoires (nez, gorge, bronches, poumons). Elle s'accompagne souvent de forte fièvre, de frissons, de maux de tête, de toux, de maux de gorge, de douleurs musculaires ou abdominales et d'une grande fatigue qui vous cloue au lit. Cet épisode s'ostompe généralement en 2 à 5 jours. Cependant, elle peut être suivie d'une période de faiblesse qui peut durer plusieurs semaines. Dans certains cas, des complications peuvent survenir. Chez les personnes les plus fragiles comme celles ayant plus de 65 ans ou souffrant de certaines Affections de Longue Durée, des problèmes respiratoires, cardiaques, neurologiques ou musculaires peuvent s'ajouter à la grippe, et l'état de santé initial peut se dégrader.

N'oublions pas qu'en 2002, la grippe a touché plus de 3 millions de Français et qu'elle est responsable de centaines de décès chaque année.

#### Qui est concerné par la vaccination ? Pourquoi se vacciner ?

A partir de 65 ans, même si vous êtes en pleine santé, il est essentiel de préserver votre capital forme pour continuer à vivre pleinement vos journées. En vous vaccinant, vous ne développerez pas la maladie et vous vous épargnez bon nombre de complications.

Si vous êtes atteint d'une Affection de Longue Durée\*, vous vacciner contre la grippe, c'est vous préserver d'une maladie invalidante avec son cortège de complications. C'est aussi mettre toutes les chances de votre côté pour ne pas déstabiliser votre maladie chronique par un épisode infectieux aigu brutal. Alors à chaque rentrée, adoptez le bon réflexe, car le virus de la grippe change chaque année. C'est un geste simple, rapide, et pour vous, gratuit.

#### Pensez-y, car une grippe, ça peut tout gâcher.

- \*Liste des ALD concernées :
- Diabète de type 1 et diabète de type 2
  - Accident vasculaire cérébral invalidant
  - Néphropathie chronique grave et syndrome néphrotique primitif
  - Forme grave des affections neurologiques et musculaires (Dont myopathie), épilepsie grave, Myoclonus
  - Insuffisance cardiaque grave, troubles du rythme graves, cardiopathies valvulaires graves, cardiopathies congénitales graves
  - Insuffisance respiratoire chronique grave
  - Déficit immunitaire primitif grave nécessitant un traitement prolongé, infection par le virus de l'immunodéficience humaine (VIH)
  - Hémoglobinopathies, hémolyse chronique constitutionnelles et acquises sévères



**VACCIN GRATUIT**  
à partir de 65 ans  
et pour certaines  
Affections de  
Longue Durée

PARLEZ-EN  
À VOTRE MÉDECIN



• Du 29 octobre au 4 novembre 2003

« **Tais-toi !** »  
Comédie Française (2002)  
Avec Jean Reno, Gérard Philipe, André Dussollier, Richard Berry, Jean-Michel Nourry.  
Réalisé par F. Veber



Ruby n'a qu'une idée en tête : se venger de l'homme qui a assassiné la femme qu'il aimait. Quentin n'a en tête que très peu de notions. Juste assez pour être d'une grande gentillesse et d'une bêtise à entrer dans le Livre des Records. Les chemins des deux hommes vont se croiser, celui du dur qui n'est que désir de meurtre et celui du simple qui tutoie les anges. La gentillesse catastrophique de Quentin parviendra-t-elle à désamorcer la violence meurtrière de Ruby, c'est le sujet de Tais-toi !.

• Du 5 au 11 novembre 2003

« **American pie : Marions-les !** »  
Comédie Américaine (2002) Durée : 1H36  
Avec J. Biggs, A. Harrigan, T. Ian Nicholas, S. W. Scott, F. K. Thomas.  
Réalisé par J. Dylan.



Jim Lovinston et Michelle Flaherty vont enfin se marier ! Michelle, qui rêve d'un mariage parfait, ramène sa famille et ses amis, et embauche une demoiselle d'honneur canon : sa jeune sœur, Cadence. Jim demande le concours de ses trois inséparables copains, témoins de tant de frasques mémorables...

• Du 5 au 11 novembre 2003

« **Les Aventures de Porcinet** »  
Film d'Animation Américain (2002)  
Durée : 1H15.



Avec John Fiedler, Jim Cummings, Ken Sansom, Peter Cullen, Andre Stojka.  
Réalisé par Francis Glebas.  
Tandis que Porcinet met la dernière main à son album spécial, celui où il dessine tout ce qui compte pour lui, il voit passer devant sa maison tous ses amis. Ils sont en route pour une récolte de miel. Porcinet bondit pour se joindre à eux, mais ils refusent : il est "trop petit". Peiné, rejeté, ce dernier part seul marcher au hasard des chemins.

• Du 12 au 18 novembre 2003

« **Matrix revolutions** »  
Film Américain de Science fiction. Suite et fin de la saga MATRIX.  
Avec Keanu Reeves, L. Fishburne, C. A. Moss, H. J. Lonix, J. P. Smith...  
Réalisé par Andy et Larry Wachowski.

• Du 12 au 18 novembre 2003

« **Elephant** »  
Film Dramatique Américain (2003). Durée : 1H21.  
Avec Alex Frost, John Robinson, Elias McConnell, Eric Deulen, Jordan Taylor.  
Réalisé par Gus Van Sant

• Du 26 au 2 décembre 2003

« **Elephant** »  
Film Dramatique Américain (2003). Durée : 1H21.  
Avec Alex Frost, John Robinson, Elias McConnell, Eric Deulen, Jordan Taylor.  
Réalisé par Gus Van Sant

En ce jour d'automne, les lycéens, comme à leur habitude partagent leur temps entre cours, football, photographie, potins, etc. Pour chacun des élèves, le lycée représente une expérience différente, enrichissante ou amicale pour les uns, traumatisante, solitaire ou difficile pour les autres. Cette journée semble ordinaire, et pourtant le drame couve...

• Du 24 au 30 décembre 2003

« **Will hunting** »  
Comédie Dramatique Américaine. Durée : 2H06. (1997).  
Avec Matt Damon, Robin Williams, Ben Affleck, Minnie Driver, Stellan Skarsgård.  
Réalisé par Gus Van Sant. Will Hunting est un authentique génie mais également un rebelle aux élan imprévisibles. Il est né dans le quartier populaire de South Boston et a arrêté très tôt ses études, refusant le brillant avenir que pouvait lui procurer son intelligence. Il vit désormais enroulé d'une bande de copains et passe son temps dans les bars à chercher la bagarre et à commettre quelques petits délits qui risquent bien de l'envoyer en prison. C'est alors que ses dons prodigieux en mathématiques attirent l'attention du professeur lambeau, du Massachusetts Institute of Technology...

• Du 3 au 9 décembre 2003

« **Le Monde de Nemo** »  
Film d'Animation Américain (2002). Durée : 1H41.



Avec les voix de Franck Dubosc, Samy Naceri, David Ginoia, Albert Brooks, Ellen DeGeneres, Disney Pixar. Réalisé par A. Stanton et Lee Unkrich.  
Dans les eaux tropicales de la Grande Barrière de corail, un poisson-clown du nom de Marin mène une existence paisible avec son fils unique, Nemo. Redoutant l'océan et ses risques imprévisibles, il fait de son mieux pour protéger son fils. Comme tous les petits poissons de son âge, celui-ci rêve pourtant d'explorer les mystérieux récifs. Lorsque Nemo disparaît, Marin devient malgré lui le héros d'une quête unique et palpitante. Le pauvre papa ignore que son rejeton à écailles a été emmené jusque dans l'aquarium d'un dentiste. Marin ne s'engagera pas seul dans l'aventure : la jolie Dory, un poisson-chirurgien bleu à la mémoire défaillante et au grand cœur, va se révéler d'une aide précieuse. Les deux poissons vont affronter d'innombrables dangers, mais l'optimisme de Dory va pousser Marin à surmonter toutes ses peurs.

• Du 17 au 23 Décembre 2003

« **Intolérable cruauté** »  
Comédie Américaine (2002).  
Avec George Clooney, Catherine Zeta Jones, Julia Duffy, Geoffrey Rush...  
Réalisé par Joel Coen.

Une croqueuse de diamants cupido tente d'épouser un célèbre avocat de Beverly Hills pour pouvoir lui extorquer une petite fortune au moment du divorce.

• Du 17 au 23 Décembre 2003

« **Les Looney Tunes passent à l'action** »  
Comédie d'Animation Américaine (2002).  
Réalisé par Joe Dante.  
Bugs Bunny travaille avec son collègue Daffy Duck pour un célèbre studio. Mais Daffy décide de partir, ne supportant plus le traitement de faveur réservé au lapin. Il est bientôt rejoint par Bobby Delmont, un cascadeur licencié le même jour en raison de ses affinités avec le canard animé. Bobby souhaite reprendre la quête de son père disparu, un ancien agent secret, à la recherche du mythique Diamant du Singe Bleu. Daffy s'engage à l'accompagner mais le studio décide de récupérer sa star. Bugs Bunny et Kate Houghton, une jeune productrice, se lancent à leur poursuite, de l'infanterie hollywoodienne à la jungle africaine en passant par Las Vegas.

• Du 24 au 30 décembre 2003

« **Kill Bill : volume 1** »  
Film d'action Américain (2002). Karaté.  
Avec Uma Thurman, David Carradine, Michael Madson, Lucy Liu, Daryl Hannah. Réalisé par Quentin Tarantino.



Une tueuse à gages professionnelle, qui se appelle "The Bride" décide de mettre fin au contrat qui la lie à une organisation criminelle. Cependant, au cours de sa cérémonie de mariage, son ancien partenaire fait irruption dans l'église et tire sur la foule. Laisse pour morte, la tueuse retrouve ses esprits après un coma de cinq ans. Elle n'a alors plus qu'une seule idée en tête : venger la mort de ses proches en éliminant tous les membres de l'organisation criminelle parmi lesquels figurent les DIVAS (Deadly Viper Assassination Squad) et Bill, leur chef, qu'elle se réserve pour la fin.

• Du 31 décembre 2003 au 6 janvier 2004

« **Le Seigneur des anneaux : le retour du roi** »  
Film Fantastique néo-zélandais, américain (2003).



Avec Elijah Wood, Sean Astin, Viggo Mortense, Ian McKellen, Christopher Lee.  
Réalisé par Peter Jackson  
Tandis que les ténèbres se répandent sur la Terre du Milieu et que l'affrontement final entre le Bien et le Mal approche, les Hobbits Frodon Sacquet, de plus en plus attiré par l'anneau, et Sam continuent leur périple vers le Mont du destin. Quant à Aragorn, il se révèle être l'héritier caché des rois antiques.

• Du 7 au 13 Janvier 2004

« **Le Monde de Nemo** »  
Film d'Animation Américain (2002). Durée : 1H41.  
Avec les voix de Franck Dubosc, Samy Naceri, D. Ginoia, A. Brooks, E. DeGeneres, Disney Pixar.  
Réalisé par Andrew Stanton, Lee Unkrich.



(Se référer à la colonne précédente).

• Du 14 au 21 Janvier 2004

« **Scary movie 3** »  
Comédie Américaine (2003).  
Avec Charlie Sheen, Dennis Richards, Rogina Hall, Simon Rex, Jeremy Piven. Réalisé par David Zucker



Un orphelin doté de pouvoirs magiques entreprend un voyage à travers le monde pour sauver notre chère planète des forces maléfiques qui tentent de s'en emparer.

# Ciné Gôûter

## Cinéma Jeune Public, le rendez-vous des cinéphiles en herbe...

Le Millénium > Caudry

Du 5 au 11 novembre

Mari Iyagi

Film coréen, sud-coréen (2002). Animation. Durée : 1h 20mn.

Réalisé par Sung-Gang Lee

Cinégôûter : 5 novembre 2003 à 15h

Animation : Création d'animaux imaginaires



À Séoul, de nos jours, Nam-woo, un jeune employé de bureau, retrouve Joon-ho, son ami d'enfance. Ce dernier lui annonce son départ pour trois ans à la suite d'une mutation professionnelle. Sur le quai de la gare, Joon-ho lui remet un objet qu'il a retrouvé en faisant ses valises ; c'est alors que Nam-woo se souvient de leur enfance, loin de Séoul. Dans le village de pêcheurs qui les a vus grandir, les journées s'écoulaient entre les jeux d'écoliers, les baignades dans l'océan et les promenades à vélo, scellant à jamais leur amitié. C'est également l'époque de leur rencontre avec la mystérieuse Mari...

Du 10 au 16 décembre

## Des Rois qui voulaient plus qu'une couronne

Film belge, norvégien, britannique (2003). Animation, Musical. Durée : 43mn.

Réalisé par Guionne Leroy, Anita Killi, Randall Meyers, Elisabeth Hobbs

Cinégôûter : 10 décembre 2003 à 15h

Animation : animation de la pâte à modeler et des papiers découpés

Un programme de films animés et musicaux pour les enfants : Arthur (1998) de Guionne Leroy, 5 min, Les Sorcières (2002) d'Elisabeth Hobbs, 7 min, et Le Roi qui voulait plus qu'une couronne (1999) de Randall Meyers et Anita Killi, 30 min.

Arthur

Le roi Arthur s'est perdu, son cheval s'est enfui, le voilà seul. Pire, voilà que tout ce qui l'entoure prend vie et se ligue contre lui ! Ou est-ce juste une apparence...

Les sorcières

1590 en Ecosse. Le roi James VI a une peur bleue des sorcières. Il les soupçonne de vouloir le chasser du trône et il décide de les éradiquer...

Le roi qui voulait plus qu'une couronne

Le roi a disparu ! Le commandant, le lieutenant et le majordome fouillent alors le château de fond en comble. Ils trouvent finalement dans l'armoire le bouffon qui leur propose de partir à la recherche d'un nouveau veau roi. Au cours de leur voyage, ils rencontrent de mystérieux personnages...

Le cinéma Les Archers vous accueille à la Médiathèque de CAMBRAI, rue des Archers. Administration : 03.27.83.89.00, Répondeur vocal : 03.27.81.28.49

Le cinéma Le Millénium vous accueille Place des Mantilles à Caudry. Administration : 03.27.70.09.60, Répondeur vocal : 08.92.68.04.76





## Les Ateliers Pédagogiques au Musée des Dentelles et Broderies

Le Musée Caudrésien des Dentelles et Broderies propose pour les enfants de 4 à 8 ans des Ateliers Pédagogiques. Le prix de participation par séance et par enfant a été fixé à 2,30 €.

\*Atelier Décoration de Noël en Dentelle  
les 10 et 17 Décembre 2003  
de 14h à 16h

\*Atelier Réalisation de Masques  
pour le Carnaval  
le 23 Février 2004  
de 9h30 à 11h30  
ou de 14h à 16h



\*Atelier Décoration oeufs de Pâques  
en Dentelle  
le Mercredi 7 Avril 2004  
de 9h30 à 11h30  
ou de 14h à 16h



Renseignements et Réservations  
Angélique Chevalier - Musée de la Dentelle  
Place des Mantilles - 59540 CAUDRY  
☎ : 03.27.76.29.77.

## Les Années 50

Cette exposition est un hommage à l'élégance et à la grâce féminines, la beauté d'une dentelle, d'une broderie ou d'un tulle. C'est également une présentation du savoir-faire de luxe haute couture des tailleurs et des maîtres artisans. En particulier le maître brodeur François LESAGE, qui honore cette exposition par une présentation de sa collection de broderies des années 1947 à 1959.

### 1 - Guerre et Couture, un paradoxe :

En première partie d'exposition, la condition sociale et féminine d'après guerre. Le sens pratique et le savoir-faire des femmes qui cousent, brodent et adaptent leurs vêtements pour faire face à la situation, font de celles-ci de précieuses "maîtresses de maison".

En collaboration avec l'Association PHER.

### 2 - Années 50 : revivre avec élégance et beauté après l'occupation :

Inventaire des différents corsetiers imposés par les diktats de la mode. de la guêpière sexy et glamour à la gaine plutôt rébarbative.

La mode se fait légère et dansante avec robes d'après-midi, de cocktail et de soirée provenant de très grandes maisons de couture comme Nina RICCI, BALMAIN, Maggy ROUFF, J. HEIM, WORTH, LANVIN, CHANEL, DIOR, J. FATH...

Ces créations sont mises en situation avec leurs accessoires d'époque comme le chapeau, les gants, le sac qui complétaient obligatoirement la tenue de la femme élégante.

### 3 - Savoir-faire Haute Couture :

En troisième partie d'exposition : François LESAGE, maître brodeur. Présentation de 26 broderies dessinées et réalisées à la main pour les grands couturiers comme BALENCIAGA, DIOR, Nina RICCI, DESSES, FATH, BALMAIN, GRIFFE, HEIM, WORTH... qui telles un feu d'artifice illuminent par leurs éclats cette période des années 50 symbolisée par le raffinement de la femme.

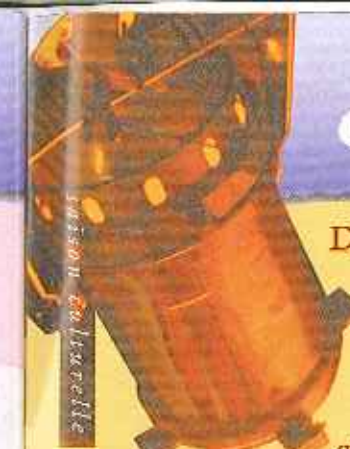
Exposition visible du 15/09/03 au 11/01/04.

Musée Caudrésien des Dentelles et Broderies  
Place des Mantilles  
59540 CAUDRY  
☎ : 03.27.76.29.77.  
Fax : 03.27.76.62.01

ouvert la semaine de 9h à 12h  
et de 14h à 17h  
Fermé le mardi  
Le samedi, dimanche et jours fériés  
de 14h30 à 18h



# AGENDA...



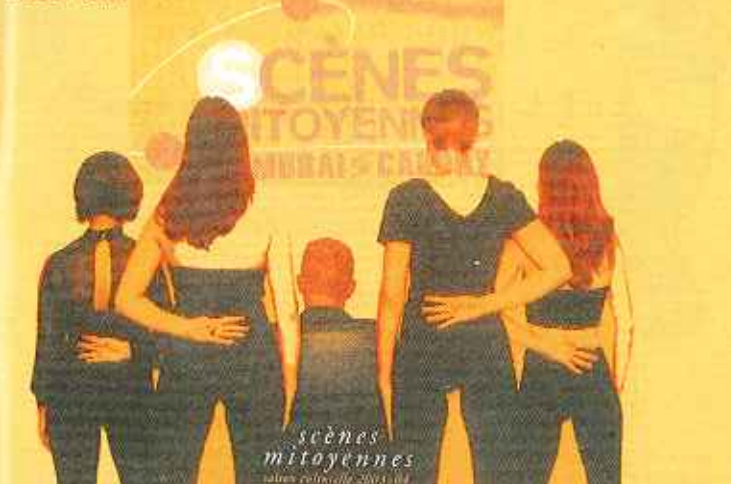
Dimanche 30 Novembre à 16H  
au Théâtre de Caudry  
"Guitry et les femmes..."  
Avec Michel GALABRU  
Guitry aimait les femmes avec  
passion. Il s'est marié 5 fois. A  
cinquante ans, en épousant Jacqueline  
Delubac 25 ans, il déclara avoir enfin trouvé sa moitié.

Mardi 9 Décembre à 20H30 au Théâtre de Caudry  
(à 14H30 - Séance Scolaire à 4€)  
"Les Physiciens" Création du Théâtre Octobre  
De Friedrich Dürrenmatt, à partir de 12 ans.  
Pour empêcher que ses découvertes n'entraînent la perte de  
l'humanité, Möbius, physicien de génie, feint la folie. Il est  
interné aux "Cerisiers", clinique psychiatrique que dirige la  
doctoresse Von Zahnd...

Mardi 16 Décembre à 20H30 au Théâtre de Caudry  
(à 14H30 - Séance Scolaire à 4€)  
Spectacle acrobatique  
LE CIRQUE DE CHINE, par le Cirque de  
Nantong. L'acrobatie chinoise est une pratique qui  
remonte à plus de 2000 ans dans l'Empire du Milieu.  
Elle fait partie intégrante de sa culture. C'est un art populaire  
qui puise ses sources dans la vie quotidienne.

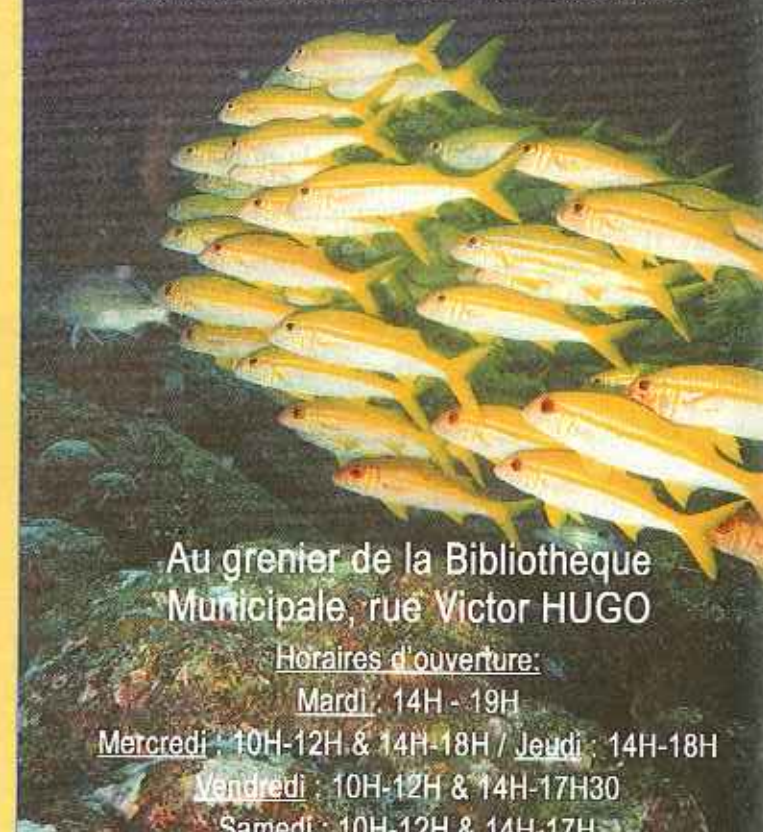
Samedi 24 Janvier à 20H30 au Théâtre de Caudry  
Humour Didier BENUREAU  
Au début, l'homme est tout nu. Puis très vite, il se vêt des  
névroses de ses parents, qu'il porte fièrement. Il habille  
ensuite son cœur de ses petites frustrations, de ses maigres  
désirs sexuels inassouvis...

Mercredi 18 Février à 18H au Théâtre de Caudry  
"L'avare d'après Molière"  
Par la Compagnie Tabola Rassa. Les changements clima-  
tiques sont en passe de faire de la planète Terre, un désert  
où le plus riche sera celui qui détiendra la plus grande quan-  
tité d'eau.



Des plaquettes sur le programme des  
Scènes Mitoyennes Cambrai-Caudry  
sont à votre disposition en Mairie de Caudry  
et/ou à l'Office de Tourisme

Photo Passion Caudry  
fête ses 20 ans  
Exposition photographique  
du 22 Novembre au 13 Décembre



Au grenier de la Bibliothèque  
Municipale, rue Victor HUGO

Horaires d'ouverture:

Mardi: 14H - 19H

Mercredi: 10H-12H & 14H-18H / Jeudi: 14H-18H

Vendredi: 10H-12H & 14H-17H30

Samedi: 10H-12H & 14H-17H

## ESPACE DE VIE HISTORIQUE

Caudry d'Hier et d'Aujourd'hui  
Place des Mantilles à Caudry

Programme des Expositions:

Du 13 Novembre au 30 Novembre 2003  
Exposition sur Sainte Maxellende

A partir du 1er Décembre 2003  
Tous les travaux à Caudry depuis 50 ans

Janvier/Février 2004  
Le cirque et son histoire

## Avis aux Collectionneurs

Afin de permettre aux différents Caudrésiens de mettre en  
valeur leur ville, l'Association propose d'organiser une  
exposition collective, à une date non encore fixée, représentant  
détail leur patrimoine (photos, cartes postales, journaux etc...).  
Cela retiendrait sans nul doute, l'intérêt des habitants qui ne  
marqueraient pas de retrouver et de faire apprécier toutes leurs  
richesses.

Pour tout renseignement contactez:  
André FLAMENT ou Aimé GABET



# Pêle-Mêle

## Communiqué de la Caisse Primaire d'Assurance Maladie de Cambrai

sécurité sociale - 10, rue St-Lazare - 59400 CAMBRAI CEDEX

### La Ligne de Vie

15

Une part des décès par crise cardiaque qui surviennent dans la région pourraient être évités en gagnant du temps entre les premières douleurs et l'appel au 15.

#### INFARCTUS / FAITES LE 15

Si vous avez un sentiment de douleur, de serrement, d'oppression ou de brûlure dans la poitrine... Si cette douleur gagne votre cou, votre mâchoire, votre bras gauche... Si vous êtes en même temps essoufflé et en sueur... Il est fort probable qu'il s'agisse d'un accident cardiaque. Dans ce cas, pas une minute à perdre, il faut appeler le 15.

Ce simple message, diffusé l'année dernière dans la région commence à porter ses fruits. Heureusement, parce qu'on meurt plus d'infarctus dans le Nord-Pas-de-Calais qu'ailleurs, notamment en raison d'un appel tardif aux urgences.

#### Il suffirait d'appeler plus vite.

Chez nous, le délai entre les premiers signes d'un infarctus et l'appel est toujours trop long, en moyenne 3H30. Dans le reste de la France, ce délai est en moyenne de 2H. On voit même des personnes, dans la région attendre 6H avant de se décider. Et pourtant, appeler très vite le 15 est vital. Les chances de survie et les chances de ne pas avoir de séquelles graves sont d'autant plus grandes que les équipes d'urgence arrivent vite.

On dit que chez nous les gens sont durs à la douleur, ils sont aussi trop raisonnables, hésitent à appeler, de peur de déranger. Certains pensent qu'il faut être à l'agonie pour téléphoner aux urgences. C'est une erreur qui peut coûter la vie. Il vaut mieux appeler pour rien qu'appeler trop tard. Quand vous téléphonez au 15, un médecin régulateur est au bout du fil. Il vous posera les questions nécessaires pour comprendre la gravité de votre état et n'enverra une équipe que si la situation le justifie. Le seul numéro pour les urgences cardiaques : le 15. Le 15 est le numéro de téléphone gratuit du SAMU. Il dispose 24H sur 24 d'équipes compétentes et de moyens rapides d'intervention. Seul le 15 peut déclencher les équipes dotées des équipements techniques pour le traitement de l'infarctus, c'est à dire la reperfusion (en termes techniques, c'est la thrombolyse et/ou l'angioplastie). Depuis le début de la campagne régionale sur l'appel au 15, les thrombolyse ont été multipliées par 2, signe que les personnes faisant un accident cardiaque ont eu le réflexe d'appeler rapidement le 15.



De nombreuses vies ont pu être sauvées. En cas d'accident cardiaque, la rapidité d'intervention est vitale. Faites confiance au 15.

**Le Saviez-vous ?**  
Depuis l'ouverture de l'Espace de Vie Historique, le 26 Mai dernier 3335 visiteurs ont pu découvrir l'histoire de notre ville...

## Victoire

C'est ainsi que je m'appelle depuis que je fus baptisée pour sonner du haut du vieux clocher tous les événements en sa chapelle.

Pendant un certain temps, je dus me taire il fallait restaurer l'édifice qui ne supportait plus d'artifice il y avait tant à faire.

Alors commença le balai du labeur élus, maître d'oeuvre, responsables en action il fallait prendre les bonnes décisions dans un grand élan d'ardeur.

Des paroles aux actes en la matière de leurs mains magiques et subtiles de courageux artistes habiles redonnèrent éclat aux vieilles pierres.

A ce patrimoine des plus anciens par tous admiré de plus beau de loin, de près de bas en haut puisque c'est au peuple qu'il appartient.

C'est l'histoire, de Victoire, sonnant à nouveau grâce à toi redevenu beau, dans son berceau sacré vieux clocher rénové de la petite église perchée rayonnante dans ses atours au milieu du hameau d'Audencourt.

Monsieur Henri Nicolas.

## Po et Zie

Po et Zie en enfants bien sages,  
Ont pris le chemin des bleuets  
Main dans la main, clairs feux follets  
Se riant des mornes orages.

Dans leur sac ils ont plein de pages  
De mots tristes ou guillerets  
Selon la saison, des coffrets  
De senteur au goût des voyages

Si je leur dédie en passant  
Ces quelques vers, reconnaissant  
De m'avoir tant de fois fait signe

C'est rien un seul mot comme en deux  
Ils me montrent du doigt les cieux  
Quand mon cœur trop las, se résigne.

Monsieur Jean-François Sautière

## Naissances :

21/03/2003	Erwann	BALESSE	25/07/2003	Lilou	WYCKAERT	09/09/2003	Chloé	LERNON
25/06/2003	Nicolas	LEFEBVRE	28/07/2003	Jacinthe	BAYET	13/09/2003	Camille	DELBRASSINE
26/06/2003	Florimont	PARSIS	31/07/2003	Inès	NICOLAS	15/09/2003	Mathys	BRESZYNSKI
27/06/2003	Jérôme	MICHEL	01/08/2003	Tristan	RENARD	17/09/2003	Mallaury	LEMAN
27/06/2003	Mathias	WOTTIEZ	04/08/2003	Loïc	DESSAINT	18/09/2003	Manon	COURBET
30/06/2003	Timon	MOMPACH	08/08/2003	Lola	MOIGNON	19/09/2003	Julien	GRASSART
02/07/2003	Cédric	VANKERCKHOVEN	09/08/2003	Alexis	CIMBE	21/09/2003	Enzo	PROUVEUR
04/07/2003	Léa	DEMARETZ	12/08/2003	Lauryne	BECAR	23/09/2003	Lucie	BART
06/07/2003	Quentin	ZACZYK	12/08/2003	Anais	PERUS	23/09/2003	Vincent	GRASSART
08/07/2003	Dylan	HERVET	12/08/2003	Célia	VASSON	25/09/2003	Mazzarine	VANDEWALLE
09/07/2003	Matthéo	GRASSART	16/08/2003	Alan	CROCFER	27/09/2003	Mathilde	OLANIER
17/07/2003	Yannis	BOITIAUX	17/08/2003	Amy	LEGARD	29/09/2003	Céline	COLEMAN
18/07/2003	Joey	MAILLARD	22/08/2003	Erwann	VICTOIRE	30/09/2003	Gaëlle	DANAPPE
19/07/2003	Océane	LAFOSSE	25/08/2003	Simon	DONNEZ	02/10/2003	Maxence	DUTILLEUL
23/07/2003	Alexandre	GABET	27/08/2003	Axel	DUBOIS	05/10/2003	Florine	VALLETTE
23/07/2003	Morgane	MOREAU	28/08/2003	Thomas	FOLIE	08/10/2003	Martin	VANDEVOORDE
25/07/2003	Laura	CAVREL	02/09/2003	Théo	LEPROHON	11/10/2003	Florian	HERLEM
25/07/2003	Corentin	NOE	05/09/2003	Anais	PIERRARD			
25/07/2003	Emmanuella	RODRIGUEZ	06/09/2003	Morgane	SELON			



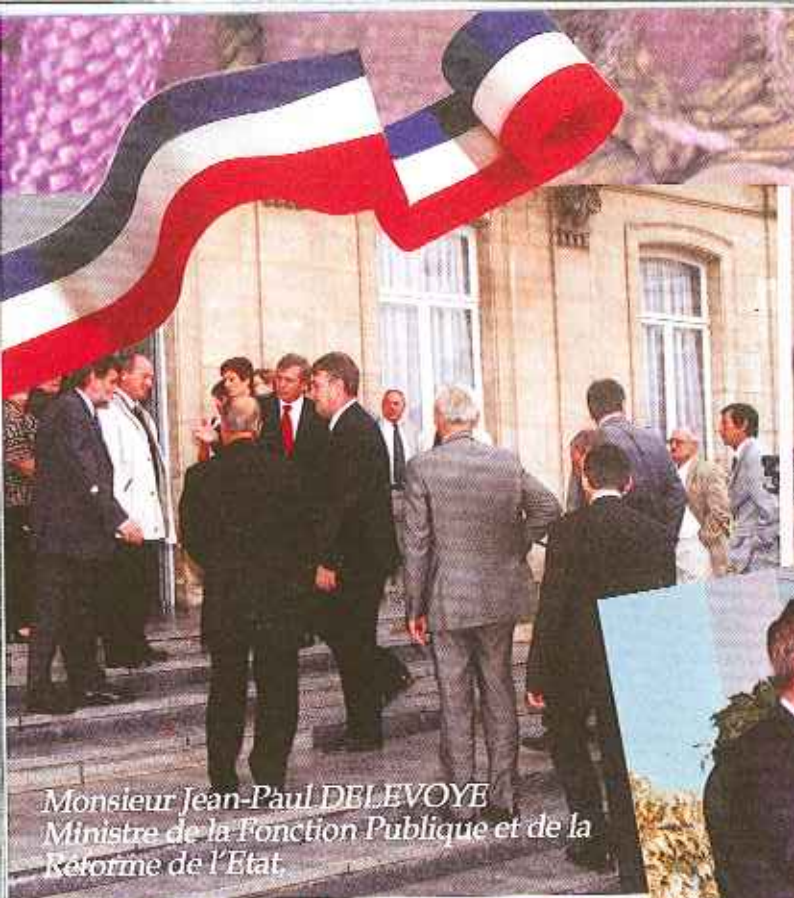
## Mariages :

29/06/2003	Eric DAUCHET - Laotitia BARDOUX	23/08/2003	Christophe DEFOSSE - Sophie MALET
29/06/2003	Cédric HEGO - Magali LOISEAUX	23/08/2003	Pascal FORTIN - Nathalie MERCURIU
05/07/2003	Laurent BONNEVILLE - Céline MULLER	23/08/2003	Vincent MOREAU - Gaëlle LOUVET
05/07/2003	Maxence MILLET - Karen PELOSO	30/08/2003	Jean-Pierre BRUET - Francine PODESWIAK
12/07/2003	Laurant DEMARET - Françoise BRIGOUT	30/08/2003	Alain MERVILLON - Mauricette SATABIN
19/07/2003	Bertrand BALDACH - Isabelle LEFEBVRE	30/08/2003	Olivier RICHEZ - Amélie PREVOST
19/07/2003	Jérôme CHANDELIER - Christiane DAUTEL	06/09/2003	Benoît DROCOURT - Delphine GRIERE
19/07/2003	Nicolas MORA - Claudia LERIQUE	06/09/2003	Nicolas HINQUE - Frédérique RICHEL
19/07/2003	Olivier RICHEL - Angélique BRACQ	06/09/2003	Jean-Michel LEPREUX - Anita POIRE
26/07/2003	Grégory BRIATTE - Peggy MARTIN	06/09/2003	Philippe VAILLANT - Oum MAHMOUDI
02/08/2003	Philippe DOISON - Raymonde DEVIGNE	13/09/2003	Jean-François DISLAIRE - Sabine CAILLIEZ
02/08/2003	Rodolphe ROBACHE - Audrey MAUDOUX	13/09/2003	Olivier TRIBOUT - Patricia POIRE
16/08/2003	Michaël JONNEAUX - Albane DEHOVE	20/09/2003	Jérémy BIGAND - Stéphanie SAUTIERE
16/08/2003	Jean-Paul LEFEBVRE - Dominique PILLARD	20/09/2003	Joël BONNEVILLE - Véronique BIRON
16/08/2003	Michel MENNEVREZ - Aurora WANESSE	20/09/2003	David MEULAND - Anne DHOLLANDE
23/08/2003	Joan BODELET - Martine MERCIER	27/09/2003	Paul CANONNE - Fanny BADOR
23/08/2003	Harold DAVOINE - Stéphanie MAY		

## Décès :

24/06/2003	Jeanne	SEIGNEZ	Vve BOUDOU	85 ans	10/08/2003	Frédéric	BERA	42 ans
26/06/2003	Gérard	DENHEZ		63 ans	10/08/2003	Francis	BOIN	26 ans
27/06/2003	Suzanne	LEFEBVRE		78 ans	11/08/2003	Irène	LECLERCO	Vve EGO 90 ans
03/07/2003	Emilienne	AUCHARD	Vve GALIEGUE	91 ans	13/08/2003	Georgette	LEGROS	Vve GABET 94 ans
03/07/2003	Olga	CLERSY	Vve VILAIN	83 ans	13/08/2003	Antoinette	POULET	Vve REGNIER 88 ans
03/07/2003	Eugénie	MOREAU	Vve HERLEM	88 ans	13/08/2003	Lise	WARRENER	75 ans
05/07/2003	Marie	FRANCOIS	Vve LEVEQUE	88 ans	14/08/2003	Camille	STOCLET	71 ans
11/07/2003	Eduard	PUDLO		73 ans	17/08/2003	Maurice	BESIN	81 ans
12/07/2003	Mario	LE GALL	ép. RUELLE	83 ans	17/08/2003	Marie-Louise	DEMARCO	ép. DOLEAN 80 ans
16/07/2003	Frédéric	DAVOINE		42 ans	17/08/2003	Marcelle	THIOLOY	ép. VALLETTE 72 ans
16/07/2003	Jacqueline	MERTZISEN	ép. LAGNEAU	77 ans	22/08/2003	Colette	ETHUIN	ép. SYLLEBRANQUE 54 ans
16/07/2003	Steeve	VAN WYNSBERGHE		11 ans	25/08/2003	Victoria	DAVOINE	Vve VALLETTE 87 ans
19/07/2003	Victoria	BEAUVOIS	Vve SANTER	92 ans	31/08/2003	Pierre	DENNE	75 ans
19/07/2003	Yvonne	LERNON	Vve LERNON	77 ans	02/09/2003	Delmence	CARRON	Vve GERNEZ 82 ans
31/07/2003	Marie	DELHAYE	Vve COLPIN	89 ans	03/09/2003	Jean-Noël	LENEUTRE	46 ans
01/08/2003	Thierry	LEMAIRE		50 ans	15/09/2003	Claire	RICHEZ	Vve SORRIAUX 94 ans
07/08/2003	Gabrielle	LEVEQUE	ép. GROSEMY	50 ans	04/10/2003	Maurice	AIME	75 ans





Monsieur Jean-Paul DELEVOYE  
Ministre de la Fonction Publique et de la  
Réforme de l'Etat.

Accueilli à l'Hôtel de Ville de Caudry le  
12 Septembre dernier.



Un Ministre  
dans la Ville...



Les Journées  
du Patrimoine  
des 19 et 20 Septembre  
derniers ont remporté  
un **Grand succès...**

## Ils s'installent, ils déménagent...

Marina ROSSI  
Esthéticienne à  
domicile à Caudry  
depuis le 1er/09/03  
Du lundi au samedi  
et le dimanche matin  
pour maquillage  
Tél : 06.32.04.21.43



Jordanie le 12 Janvier 2004

Découvertes  
le prestige de l'image - 13ème saison